

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918
27 (1913)**

217 (16.9.1913)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-581156](#)

Vorddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes

Redaktion und Haupt-Expedition Münsterlungen, Petersstraße Nr. 20/22. Fernsprech-Ausdruck Nr. 58. Amt Wilhelmshaven. — Alliale: Ullmenstraße Nr. 24.

Das Norddeutsche Volksblatt erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und gesetzlichen Feiertagen. — Abonnementpreis bei Versandung für einen Monat einschließlich Beitrags 75 Pf., bei Selbstabholung von der Expedition 65 Pf., durch die Post bezogen vierfachlich 9,25 Pf., für zwei Monate 1,50 M., monatlich 75 Pf. einschließlich Bestellgeld.

==== Mit Unterhaltungs-Beilage =====
und dem Sonntagsblatt „Die Neue Welt“

Bei den Inseraten wird die leidenschaftliche Beilage über deren Raum für die Inseraten in Wilhelmshaven und Umgegend, sowie der Billiale mit 15 Pf. berechnet, die sonstige auswärtige Inserente 20 Pf.; bei Wiederholungen entsprechender Inserat. Werbeteile einzigen werden tags vorher erbeten. — Platzbestimmungen unverbindlich. Reklamezeile 50 Pf.

27. Jahrgang.

Rüstringen, Dienstag den 16. September 1915.

Nr. 217.

Die Eröffnung des Parteitages.

Der Parteitag wurde gestern abend unter großer Massenbeteiligung im Zenoer Volkshaus eröffnet. Der Saal ist prachtvoll geschmückt. Unter der Bühne im Grünen steht die Östliche Bebel-Würste. Die Lohse-Würste von Ost und die Rückwandaußschrift 1863-1913 erinnern an das 50-jährige Gründungsjubiläum des Partei. Von der Stirnwand grüßt der alte Kampfruf: „Proletarier aller Länder vereinigt euch!“ Neben 600 Delegierten und einer derartigen Zahl weiterer Teilnehmer sind anwesend, daß die Sesselreihen etwa 2500 Menschen fassen. Unter Mitwirkung des Stadtordners singen Arbeiterländer und Sängerinnen Mozarts Symphonie auf die Bauberöde und Glässers gewaltige Komposition des Weiserischen Gedichtes: „Die Hundertbändig.“

Dann begrüßt Genosse Leber-Zena namens der Zenoer Genossen den Parteitag, er verweist auf das erfreuliche Anwachsen des Arbeitervolks in Zeno, wo das Stadtparlament zur Hälfte sozialdemokratisch ist. Wir haben die Schulreform, die Steuerreform, die Förderung des Kleinwohnungsbaues durchgesetzt, aber die reaktionäre Regierung widerstellt monden notwendige Reformen. Der Redner schließt mit Worten des Schwerzes, daß Bebel nicht auch diesen Zenoer Parteitag eröffnen kann. (Bewegung und Beifall.)

Genosse Molkenbuhr stellt fest, daß der Parteitag stets mit Zeno außerordentlich zufrieden gewesen sei, so daß die Parteileitung wieder immer wieder wie der alte Pastor in Reuters Hanne-Nüte sagt: „Ich würde doch nach Zeno gehen!“ (Heiterkeit und Beifall). Beide früheren Zenoer Parteitage wurden von Bebel eröffnet. (Alle Anwesenden erblicken sich.) Wir alle glaubten und hofften, daß er auch diesmal den Parteitag eröffnen werde. Er rüstete sich für Zeno, da sie für alle kämpfende Proletariat des Erdenrundes schmerzvollste Radrecht von seinem Tode. Die Arbeiterschaft der ganzen Welt trauerte; siebte am Gedenken des blutdürstigen Garismus kamen Totenlagen. Wenn Leute, die Bebel nie gesehen und seine Sprache nicht verstanden, ihr trauerten, um wieviel mehr erst wir, die wir ihn in unserer Mitte gehabt! Wir wissen, was wir an ihm verloren! Wir waren fortgerufen, wenn er uns auferwurte, wir hatten ihn täglich als Ratgeber in unserer Mitte. Sein Lebender ist in der Lage, Bebels Bedeutung für die Sozialdemokratie zu würdigen; das bleibt den Geschichtsschreibern vorbehalten. Ich kann nur lose Blätter aus Bebels reichem Nachlass bringen, den Namen unsterblicher Kämpfer Lassalle, Marx, Engels können wir Bebels zu Seite stellen. Sein Feld war nicht die Studierstube, sondern der Kampfplatz, die Kämpfertribüne. Er war der bedeutendste Kämpfer des proletarischen Kampfes. Er hat bewirkt, daß aus einer kleinen Sekt eine große Partei wurde, die eine neugebildete Zunft begleitet. Bebel hat zuerst den Parlamentarismus als proletari-

isches Kampfmittel angewandt. Er hat die Leiden kapitalistischer Ausdeutung erfahren. Wie selten ein Mensch, glaubte er an den Sieg des Proletariats. Molkenbuhr feiert weiter Bebels seltsame Verehrung, die ihm bestätigte, mit aller Kraft auf die sozialistische Gesellschaft hinzuarbeiten, die er aber auch stets in den Dienst praktischer Sozialreform stellte. Gledner verweisst auf Bebels heldenhafte Haltung gegenüber der Kriegsdebatte von 1870, sein entschiedenes Eintreten für den Sozialistischen Parteikampf, sein Buch „Die Frau“, seine glänzenden Agitationseinheiten, seine unvergessliche Tätigkeit unter dem Schändesel, seinen Kampf gegen Polizeigewalt, Militarismus und Mäzenatschaft, sein Wirken auf den internationalen Kongressen. Gegenüber gegnerischen Behauptungen stellt Molkenbuhr an Bebels Jahrzehnte langem Wirken fest, daß keine Anträge im Parlament nicht bloße Agitation, sondern inhaltreiche Realpolitik waren und kostbar waren, daß das Erheben von den Sigen nicht nur eine leere Höflichkeitsshow, sondern das Gelobnis war, im Sinne des Parteiborsten, sein Dok gegen das Unrecht, seine gewaltige Verehrung. Da aber Rot, Unrecht und Unterdrückung in aller Stärke fortbestehen, sind auch noch weiter die Voraussetzungen für die Zusammenarbeit des Proletariats in Einsicht gegeben. Weil die Triebkräfte seines Raumes nicht befleckt sind, darum dauert der Kampf fort. Es gibt keinen in unseren Reihen, der nicht die Einigkeit des Proletariats für die erste Vorbereitung des Sieges hält. Das angekündigte Jahr war angefüllt mit Schwerverbrechen an der Menschheit. Der Weltkrieg auf dem Balkan vertriebene Länderkriaden, vernichtete Hunderttausende von Menschenleben, brachte Europa an den Rand eines Krieges der an die Jagdfeindschaft Durazzos zu Serbien, Albanien oder Montenegro halber. Der Balkankrieg veranlaßte eine beispiellose Rüstungshegemonie, deren verheerende Wirkungen erst in Zukunft hervortreten werden. Die größere die Armee, umso unverhüllter werden die Forderungen der Imperialisten, die glauben, die Armee sei das Werkzeug für die Politik, bei der sie die Imperialisten die Taschen füllen können. Die Mittel zum Ausbau der Kultur werden für militärische Zwecke der Unkultur verschwendet. Die Kriegsgefahr kann nur gemildert werden durch stärkere Betonung internationaler Solidarität des Proletariats, aber nicht nur die militärische Politik, sondern auch die drohende Kriege stellt uns große Aufgaben. Die Kapitalisten nützen die Krisen aus, um die Lebenshaltung der Arbeiter

Parteivorstand und Parteiausschuk empfehlen dem Parteitag als Nachfolger Bebels im Vorstand den Genossen Ober.

Mit der Herausgabe des 3. Bandes der Bebelschen Erinnerungen wurde Kautscha bestaunt.

Anfang November wird die anlässlich der Kreuzzugsgänge geschaffene parlamentarische Unterluchungskommission zusammengetreten.

Bon holländischen Behörden wurde ein deutscher Fliegerpfeifer beschlagnahmt.

Nach Unterschlagung von 150 000 Mark flüchtete ein Kaufmann aus Überfeld.

herabzudrücken. In Kriegsperioden treten auch die Mängel sozialer Gesetzgebung hörbar zu Tage. Unverträglich ist das Stotter der deutschen sozialpolitischen Gesetzgebung, während die sozialistische Entwicklung steilsteigt. Die nächste Aufgabe der Sozialdemokratie ist, die sozialpolitische Gesetzgebung von neuem in Fluss zu bringen. In der Hoffnung, daß dieser Parteitag alle diese Aktionen vorbereiten, den Kampf wappnen und für die Agitation Material liefern wird, erkläre ich ihn eröffnet. (Stürmischer Beifall.)

Lipinski-Lipsia schlägt namens des Parteiausschusses, der Kontrollkommission und des Parteivorstandes als Vorsitzende Ober und von Bonn vor.

Ober teilt mit, daß Genosse Schindler, der seit einiger Zeit front ist, gut ist. (Klatsch!) Der Parteitagswunsch auf baldige Gewissens- und Gewissens- und aufzustellen ist, wird bestätigt aufgenommen. Redner begrüßt den internationalen Sekretär Quämmann, ferner Bernhardi für Österreich, Böckeler für Ungarn, Hörder für England, Amiele für Frankreich und Baudenbach für Italien, Dräse für Holland, Platten-Schweiz, Valuoso-Portugal und einen Russen.

Dann bringt Wernerstorfer den Bericht Bebels, dessen befordernde Wiedergabe gewünscht zu sein, sich die Kaiserreich einzuholen. Redner meint die Behauptung zurück, daß die Kaiserreichsopposition seien.

Kurt Hörder, von Jena überflogen, bringt die Griffe von zwei Millionen englischer Geheimagenten und 60 000 englischer Sozialisten. Er berichtet Bebels Tod und schreibt die schönen Abschritte der englischen Arbeiterschwung.

Trotzdem, bestätigt er, ergriff die hohe Bedeutung der Weiterentwicklung der deutschen Sozialdemokratie für die ganze Internationale an. Da in Deutschland der Gegengang zwischen dem Friedenswillen der mächtigsten Partei und dem militärischen Willen der herrschenden Klasse härter bewußt als sonst irgendwo, in einem immer lebhafteren Süden der deutschen Partei nach neuen Kampfmitteln verhindert. Eine so große

„Ich bin doch von Sonntagskirchen. Da ist's vorbei. Und ich hab' jede Kuhle auf gekannt. Das war ein Eiterbiss, ein roher Knorpel, idag keine Frau und ich sie an den Haaren herum. Die Frau duckt' sich und war manstillet. Aber die Haar' hat' sie aufgehoben, die der Unfall ihr ausstreift ist. Wie's knüpfte — zum Glück — gestorben war, spricht die Frau: weil du mich so mißhandelt hast, sollst du im Grab keine Ruhe haben. Und legt ihm den Bildl Haar' unter den Kopf. So wird er begraben. Auf einmal tut's die drunter ein' Stoß. Die Männernd ziehen den Sarg herauf und gucken nach. Gott sei bei uns! Hat sich's Katholik herumgedreht und liegt aufzur auf im Sefeld. Da haben sie den Haarbügel weggetan, daß er eyener doch seine Haar' haben soll.“

Die Weiber überließ es fast, und der Bettelkasper tat ein übriges, ihnen das Grauen beigebringen.

Dräse bei den Männern zahlte eben der Sägmüller die Bräutelten des Ortsdieners mit doppelter Münze beim und berührte Verkommenheit aus der Amtoffizier des Dorfpolizisten, die dielen in ein schiefes Sicht stellten. Um ein Haar, und die beiden waren einander geraten. Da wirkte Jakob, der „Maler“, seinem Vater mit den Augen zu. Dieser erhob sich und gab damit das Zeichen zum allgemeinen Aufbruch.

Auf der Straße schwimpte der Sägmüller über das fröhliche Leid. Der Murkibus, der Knauf, habe nicht einmal ein königliches Branntwein ausgegeben. Der Ortsdienst, dessen Bereitschaft gegen den Sägmüller mit einem Male verloren war, standt ans und behauptete, die Websuppe habe wie Spültricht gefunden.

Der Käppenbauer aber, der schwer geladen hatte, lachte den Bettelkasper unter den Arm und sang:

Der Flußchüss.

Roman von Alfred Bod.

Rahden verboten.

Der Balthasar Rödel erzählte, er wolle am anderen Tage schlafen. Jetzt im Winter war die rechte Zeit dazu. Seitens, daß einem Bauer auf der Lenne noch etwas zu dreschen verblieben war. Die Feldarbeit ruhte, höchstens fuhr man den Dung hinzu. Man sprach von der Herbstszeit und von dem Schaden, den die Mäuse angerichtet hatten. Endlich brachte der Ortsdienner die Kede auf den Grenzstreit zwischen den Eichenröder und Weihenbörner, der lärmlich auf ländlicher Weise zum Ausstrahl gekommen war. Nachdem die Parteien jahrelang eine Masse Geld verprasst hatten, beschlossen sie, ohne Gericht und Advoaten einen Vergleich zu schließen. In dem Bevölkerung aus Eichenrod und Weihenbörne je fünf Schiedsmänner bestellt. Der Sägmüller und der Balthasar Rödel waren auch dabei. Im Adler zu Weihenbörne sollte die Sache geschlichtet werden. Die Weihenbörner waren zufrieden und wußten den Eichenröder nicht genug Ehre anzutun. Was muß das Gegänt! sprachen sie heilig, trinkt erst ihr Leut!, trinkt! Die Eichenröder, der Sägmüller und der Balthasar Rödel waren voran, ließen sich das nicht zweimal sagen und tranken, bis sie sternvoll waren. Jetzt zogen die schläfen Weihenbörner ein Schriftstück heraus. Das sollten die Schiedsmänner von Eichenrod unterschreiben. Und die gingen auf den Stein, der Sägmüller und der Balthasar voran. Anderen Tages wurde es fund: sie hatten die schriftliche Gewissens den Weihenbörnern zugesprochen. Die Eichenröder waren fuchsteinsfassig und fielen über ihre Schiedsmänner her. Aber geistig waren was geschehen. Schließlich be-

trachtete man den Fall von der humoristischen Seite und begnügte sich damit, die Schiedsmänner zu verböhnen und zu verstoßen. Das geschah auch jetzt wieder bei dem Leichnamshaus; ja der Leichenhannes entblödet sich nicht, mit seinem Bierbähn zu brummen:

„So Schiedsleut' wie von Eichenrod
Hat nie kein Mensch getroffen.
Die schlichten nicht, wann sie nächtern sind.
Die schlichten nur deflosen.“

Der Sägmüller und der Balthasar Rödel waren würdevoll und tranken in ihrem Born mehr als sie vertragen konnten. Es währte nicht lange, so erhob sich ein Spätzefel, wie er im Wirtshaus sang und lädt vor.

Der Bettelkasper half sich den Frauensleuten zugefeuelt und zückte ihnen allerhand Spatzgeschichten auf. Das war sein Feld. Über den Michelsteich hatte er einen Terrich fliegen leben und ihm nachgerissen:

„Terrisch, brennst wie Hanauerstroh.
Komm und lenthst mir auch e so;
Wann du mich kräfft für der Tür,
Därfst du mir geben einen Tritt binne für.“

Die Weiber lachten, der Bettelkasper aber sagte ganz ernsthaft:

„Da ist nit zu lachen. Hat doch der Pfarrer erst neulich gepredigt: viel Dinge gibt es zwischen Himmel und Erde, wovon eure Menschenscheitheit sich nichts träumen läßt.“

„Das ist mehr“, bestätigte die Sägmüllerin, „ich brauch' bloß an die Geschäft' mit dem rote Kühlke zu gehen.“

„Was war's mit dem rote Kühlke?“ ging man sie an.
Die Sägmüllerin sah eine gewichtige Miene auf.



Partei muß entweder volle Seltung haben in Regierung und Gesetzgebung, oder sie muß durch außerparlamentarische Aktionen das Erfolgsversprechen zu bestreiten suchen, die wirklich wünschenswerte Erreichung neuer Positionen zu betätigen. Deutlich ist die Bedeutung des politischen Waffenstreits auf diesem Parteitag von großer Bedeutung für die ganze Internationale. Meinerseits kann der sozialdemokratische Partei für die Unterstützung des holländischen Wahlkampfes, schließt den sozialen großen Wahlkampf und die Quellen des holländischen Partei, sowie die Freiheit, wünschenswerte Wahlkampfaktionen nicht ins Ministerium eingetragen sein, sondern die Überzeugungen des Kämpferschaffens der Sozialdemokratie zu bestreiten hofften. Wir stellen den Vorsitz der Unterstüzung in Aussicht, wenn die politische Konferenz führen, doch wollen sie tun. Wir stehen dabei für frei und feindselig da, wie jemals. (Beifall.)

Die Vertreter der anderen Länder bringen hierauf ihre Grüße mit einer freien Aussicht der politischen Lage in ihrer Heimat.

Ebert kommt den ausländischen Genossen und verabschiedet sie einer freien internationalen Bekennung.

Heute vorzeitig beginnen die Beratungen, über die wir morgen berichten.

C. B.

Politische Rundschau.

Närringen, 15. September.

Die parlamentarische Untersuchungskommission. Das Reichskant des Innern hat die Vorarbeiten für den Zusammentritt der parlamentarischen Kommission, die die Bedingungen der Rüstungsförderungen des Reiches einer Prüfung unterzuhören sollen, erledigt. Die Kommission wird Anfang November im Reichstag zusammengerufen.

Der Wahlkreisstraf in Altona. Wie durch die Presse bereits bekannt geworden ist, plant Magistrat und bürgerliche Rechtbank des Stadtverordnetenkollegiums in Altona eine Wahlkreisverschlechterung, um sich gegen das ihnen bedrohlich erscheinende Auftreten der sozialdemokratischen Mandata zu schützen. Die Stadt, die bisher einen einzigen Wahlkreis bildet, soll jetzt in fünf Bezirke, die jeder für sich eine bestimmte Auswahlkandidaten wählt, zerlegt werden. Mit Hilfe einer raffinierten Wahlkreisgeometrie hat der Magistrat es fertig gebracht, daß die sozialdemokratische Stimmenmehrheit in einer Weise bürgerlicher Abgeordneter umgegangen wird. Man hat zwei Bezirke aus reinen Arbeitervierteln zusammengelegt und die übrigen drei Bezirke so gestaltet, daß die Bismarckviertel und die Wohnviertel des besseren Bürgertums immer gerade dielecterquartiere überwiegen. Durch solche Erbauten mit einer Mehrheit von nur 600 Stimmen drei, die Sozialdemokraten mit einer Mehrheit von 1200 Stimmen zwei Bezirke. Die von sehr langer Hand vorbereitete Vorlage wurde von den Genossen im Stadtrat als ungerecht und unzulässig angesehen und verhinderte die Annahme der Vorlage zu verzögern; vielleicht sogar unmöglich zu machen. Sie hatten daher zum Donnerstag ein Dutzend Interpellationen über die verschiedenen kommunalpolitischen Fragen eingebracht. Nach der Gesetzserörterung mußte zu jeder Anfrage vor der Tagessordnung unbedenklich das Wort zur Begründung erteilt werden. Aber darum summerte sich die bürgerliche Mehrheit nicht im mindesten. Da sie zum Rechtsraum entthalten war, so kam es ihr auf einen Rechtsbruch mehr oder weniger auch nicht an. Sie beschloß, die Interpellationen erst nach der Tagessordnung zu erledigen und gleich in der Beratung der Wahlkreisvorlage einzutreten. Ganz gelang den Wahlkreisräumen ihr Plan in dieser Situation aber doch nicht. Nach mehrstündigem erregter Diskussion beantragten unsere Genossen, die Vorlage vor der Tagessordnung abzulegen und da sie über das dazu geschäftsordnungsmaßnahmen erforderliche Drittel der Stimmen verfügen, ging der Antrag durch. Rächtige Worte gaben der Kampf, dessen einzelne Städte sehr geeignet sind, die Arbeiter über ihre politischen "Rechte" in der Kommune aufzuflören, weiter.

Eine königliche deutsche Militärmision für China? In gut unterrichteten Pekinger Kreisen verlautet noch nach "A.A.", zwischen Deutschland und China steht ein Abkommen

vor dem Abschluß, wonach die chinesische Regierung einen deutschen Generalleutnant mit einem Stab von sechs Offizieren und einem Dolmetscher für Peking sowie weitere 200 deutsche Offiziere für das übrige China als Auftrittstruppe in Dienst nehme. Die Ausführung dieses Plans würde vier Millionen Mark kosten; eine Million davon werde von der Firma Krupp getragen werden.

Der dritte deutsche Richtergesetz. Der Richter beschäftigte sich am Sonnabend mit der Bekämpfung der Verbrechen im neuen Strafgesetz. Es wurde von allen Rednern verlangt, daß in Zukunft den Richtern größere Freiheiten eingeräumt werden. Der Richter soll nicht krallen an die Paragraphen gebunden sein, sondern aus zweckmäßigen Gründen und vom sozialen Standpunkt aus urteilen dürfen. Es gelangte schließlich eine Reihe von Zeiträumen zur Annahme, in denen es steht: Die Strafgesetze müssen so befasst sein, daß sie dem Richter die wahrhaftige und ungefährliche Tatbestandsfeststellung und Rechtsanwendung erleichtern. Das Strafrecht der Gegenwart, das den kulturellen und sozialen Verhältnissen angepaßt sein muß, erfordert eine freiere Stellung des Richters zur gerechten und wirksamen Bekämpfung des Verbrechens. Es soll für eine freiere Stellung des Richters zum mindesten in der Strafstrafe ein Abolitions- (Strafentlastungs-) Recht und weite Strafrahmen gefordert werden. — Auf Antrag des Reichsgerichtsrats Dr. Lobe-Leipzig gelangte noch folgender Besluß zur Annahme: Hat der Täter nachweislich in dem Gewebe gehandelt, die Tat sei erkannt, weil er sich über das Geley oder dessen Anwendung irrte und ist der Tertium entstellt, so kann der Richter nach der besonderen Umständen des Falles die ordentliche Strafe nach freiem Erkenntnis mildern oder Freiwilligkeit erfordern lassen. Darauf wurde der Richtertag geschlossen.

Das gebrauchshafte Berlin. Die Berliner Stadtverordnetenversammlung hat am letzten Donnerstag den Anlauf der Herrschaft Ranke im Norden der Stadt ihr gründliche Zustimmung erteilt. Es handelt sich um ein gemeinnütziges Unternehmen, durch das die Schaffung eines Wald- und Wiesenbezirks auf die Reichshauptstadt gefordert und für den Kleinbauern ein Terrain von 1000 Hektar eröffnet werden soll. Unso begreiflicher ist die Errichtung, mit der der Oberbürgermeister Vermuth und die Stadtverordneten aller Parteien gegen einen in einer Stunde gefochtenen Beschluss des Riedehorner Kreistags protestierten, der die Kreisumlauftaxe für Objekte im Wert von mehr als 5 Millionen Mark von 1 auf 1 Prozent erhöht. Dieser Beschuß ist unter Einfluß der Regierung gefasst worden, und mit Recht bezeichnete ihn der Stadtrat als "unmenschlich". Man erinnert sich bei dieser Gelegenheit eines Vorgangs, der sich gleichfalls in der Umgebung von Berlin zutrug und der mit der Angelegenheit von Danke eine gewisse Ähnlichkeit hat — nur daß der Danke gerade umgekehrt lag. Als vor der Ankunft des Militärschiffes bei Borkum umfangreiche Spezialschiffe von Grund und Boden vorgenommen wurden, da bemühte sich der brave Major Tietz von Roben ganz vergeblich, so rechtzeitig für eine kommunale Einwohnersteuer, die leidliche Genehmigung zu erzielen, daß die Spezialisten noch von ihr getroffen worden wären. Die Erledigung der Sothe dauerte merkwürdiger Weise so lange, bis nichts mehr zu holen war, und die arme Ziegelschlägergemeinde Wogen ging leer aus. Der Amtsbürokrat kann manchmal mit einer Schnecke um den Langsamkeitsrekord wetteifern, manchmal übertrifft er mit seinen tollen Sprüngen das Automobil. Die Gosener Spezialisten brachten ihre Beute noch unbemerkt in Sicherheit, die Stadt Berlin muß für ein gemeinschaftliches Unternehmen 100 000 Mark Strafe zahlen, weil man zu diesem Zweck die bestehenden Steuerbestimmungen falsch überfocht. Gern gründet dat. Man erlebt seine Wunder im Musterkaste Bremen!

Verbot des freien Waffenverkaufs. Die "Bauernschwätzige Landeszeitung" will aus zweckmäßiger Quelle erfahren haben, angelöscht der Borgiae der letzten Wochen seien neue Verhandlungen der Bundesregierungen eingeleitet, das Verbot des freien Waffenverkaufs durch die Reichsgewerbeordnung.

„Der Kurfürst von Hessen ist ein strenger Mann, Dean er kleidet seine Soldaten So gut wie er kann.“
Der Kurfürst von Hessen, Der hat es geahnt, Doh alle jungen Burschen Mußten werden Soldat.
Und die Habsburger und die Hohenzollern, Die fucht man heraus, Und die Bahnen und die Budigungen Die lädt man zu Haus.“

Die Gesellschaft marschierte im Tritt hinter dem Sänger her. Vor dem Wirtshauses zur Krone wurde Holt gemacht. „Für Weißseuer“, gab der Dreißigler, „geht eher heim und märmt als die Bette. Wir haben uns noch was verzögert.“

Die Frauen gehörten, die Männer zogen mitsammen in die Krone, ihren großen Brand zu lösen.

2. Kapitel.

Es war noch völlig dunkel am anderen Morgen, als die Schnappersgritt an Jakobs Kammer pochte. Dieser hatte einen dreistündigen Marsch in die Stadt vor sich, gegen neun Uhr ging sein Zug noch Düsseldorf. Fünf Kleidete er sich an und bog sich in die Stube hinein, wo der Vater bereits seiner barre.

„Wie ist's dann mit Geld, Jakob?“ fragte der Flurzähler.

„Ich hab' schon noch“, versetzte Jakob, „aber dessen wegen kommt ich doch noch was brauchen.“

Der Flurzähler langte aus dem Wandtschrank eine Geldrolle hervor und übergab sie seinem Sohn.

„Gut, Jakob, ich hab' mit deiner Mutter nie nix vor-

gehabt, nur über dich haben wir uns als gespottet. Kein Wunder! Sie hat sich vom Mund abgeklopft, doch sie dir die Marterflöte hingenommen.“ Das hat mich gewurmt. Mein Sprach war, man soll sich nicht darüber aufziehen, als ob man schaden geht. Ich weiß wohl, wann ich draußen war, kein die Brief von dir bekommen. Als ein Lamentier'n um Geld. Mir hast du die Gunn gar nicht angefan, dadrin anghohlen, holt gemeint, du mußt dich hinter die Mutter steden.“

„Ich hab' mich schenken“, wandte Jakob ein, „wo du doch schon deine achtzig Mark den Monat gibst.“

„Und fünfundzwanzig der Weißbinder Möhl — das du's nicht vergißt.“

„Ja, Vater, 's barbarisch teuer da drunter.“

„Kann sein.“

Der Flurzähler ging ein paarmal in der Stube auf und ab und blieb dann vor seinem Sohn stehen.

„Wie lang denfst du dann noch die Hosen auf der Künftig' zu verstecken?“

„Noch ein halbes Jahr.“ hat der Professor gemeint,

„vernach kommt' ich ankommen, wo ich wollt.“

„Ich leg' dir nix in den Weg, wann du deine Toch' nicht vertust.“

„Bei Leib nicht, Vater.“

Der Flurzähler sah den Vater sich scharf an.

„Gut, Jakob, ich bin dir nicht für das Heimsein, und was ein Dukmauer ist, mit dem sein ich schnell fertig.“

Jakob senkte vor dem durchdringenden Blick des Vaters den Kopf.

Dieser kreuzte die Arme über der Brust und sagte:

„Ach Tag nach Pfingsten ist dem Briefträger Beder

sein Heins berunter ins Westfälische gemacht. Und ist auch in Düsseldorf bei dir gewest.“

„Ei dodeben weich ich ja gar nix,“ unterbrach Jakob den Vater.

Kerabchied. Der Kommandeur der Schutztruppe in Ostafrika, Oberstleutnant Freiherr von Schleinitz, wird demnächst sein Abtschiedsgebet einreichen. Schleinitz stand seinerzeit höchst mit dem früheren Gouverneur v. Redenberg.

Ausland.

Aus dem Reiche des Juwels. Der soeben veröffentlichte amtliche Bericht über die Ergebnisse des staatlichen Branntweinmonopols im Jahre 1912 verfügt die interessante Tatsache, daß ungefähr eine Milliarde Rubel, oder über zwei Milliarden Mark im verlorenen Jahr in Russland für den Guss verbraucht sind. Die Russische Regierung, hat im Bereich des staatlichen Branntweinmonopols (65 Gouvernements und 10 Gebiete) für den Verkauf des Branntweins 824 Millionen Rubel verbraucht, fügt man den Schnapsverbrauch in den ländlichen, mittelasiatischen und ostbaltischen Provinzen, wo das Monopol nicht eingesetzt ist, hinzu, so kann man den Schnapsverbrauch im ganzen Reiche getroffen mit einer Milliarde Rubel berechnen. Der absolute wie die relative Zahlen weisen auf einen starken Anstieg des Alkoholverbrauchs in Russland hin. Während 1910, im Gebiete des Branntweinmonopols, 89,5 Mill. Liter verbraucht wurden, ist diese Zahl 1912 auf 96,5 Mill. oder um ca. 8 Proz. gestiegen. Die Zunahme des Alkoholverbrauchs übertrifft die Bevölkerungszunahme um das Dreifache. Reduet man bloß die „trinkfähige“ Bevölkerung, so entfällt auf jede Person 1½ Liter Branntwein im Jahr. Doch unter diesen Umständen die Degeneration der Volksmasse rasend zunehmen muß, versteht sich von selbst. Dafür blüht aber der Weizen der Regierung, die ihr Budget auf der Trunkfahrt des Volkes aufgebaut hat. Ungefähr ein Drittel des Staats wird von den Einnahmen aus dem Branntweinverkauf gebildet. Bei einer Ausgabe von 197 Millionen hat die Regierung einen Bruttogewinn von 62 Millionen Rubel im Jahr. Ein gutes, nettes Buchergeschäft!

Japan.

Japan's Expansionspläne in China. Die zwischen China und Japan herrschende Spannung hat nicht nachgelassen. Der Korrespondent des "Daily Telegraph" befürchtet, daß Japan, um seine Forderungen der japanischen Regierung erfüllt oder nicht, aber kurz oder lang die erste Gelegenheit ergreifen wird, um seine Expansionspolitik fortzusetzen. Der erste Schritt in dieser Richtung dürfte die militärische Befreiung von Fushou und Amoy und die allmühlige Einführung der sogenannten "mandarinschen Methoden" sein. Japan soll bereits jetzt als Kompensation die Verlängerung der Konzession von Port Arthur auf fünfzig Jahre verlangt haben. Da gut informierte Kreise berichten die Ueberzeugung, daß noch vor Ablauf dieses Jahres China vor einer finanziellen Krisis stehen würde, die weitere Revolutionen zur Folge haben, zur Intervention der fremden Mächte und zum Sturz Chiangfais führen werde. Aus Hangchow in der Provinz Chekiang treffen zahlreiche Asylsuchende in Shanghai ein, die berichten, daß die Soldaten von drei Seiten in die Stadt einziehen. Weitere Abteilungen von Revolutionären sollen auf Ningpo marschieren.

Lokales.

Närringen, 15. September.

Bauer und Arbeiter.

„Die Stimmen der Bauern werden gewogen, die der Arbeiter gezählt im Oldenburger Lande, wobei die Arbeiter immer zu kurz kommen“. So oder ähnlich ist der Oldenburger Landtag unter Parteidienstlern zugestanden. Der Amtsbürokrat kann manchmal mit einer Schnecke um den Langsamkeitsrekord wetteifern, manchmal übertrifft er mit seinen tollen Sprüngen das Automobil. Die Gosener Spezialisten brachten ihre Beute noch unbemerkt in Sicherheit, die Stadt Berlin muß für ein gemeinschaftliches Unternehmen 100 000 Mark Strafe zahlen, weil man zu diesem Zweck die bestehenden Steuerbestimmungen falsch überfocht. Gern gründet dat. Man erlebt seine Wunder im Musterkaste Bremen!

Dort haben sich viele Werkarbeiter angestellt nach den Wünschen und den Ansichten bürgerlicher Sozialreformer.

„Deshalb sogenannt ich darüber. Der Heinrich hat's demnach daarklein verzählt. Er floßt in aller Eile an die Stube“ s' tut ihm leins auf. Er floßt wieder. Er geht die Tür auf, und so'n strahlig Weißbild hieft den Kopf heraus. Der Herr Schwab, sagt die, tüt noch schlossen. Der Heinrich ist nicht auf den Kopf gefallen, hat sein Teil gedacht und bat sich fortgemacht. Sag' mal, wen holt' du dann da bei dir einlogiert?“

„Ich hab' schier vergessen,“ stottert Jakob untererrot.

Der Altknabe hatte ihn auf dem Korn.

„Gut, Jakob, da geh' die Wurstläder hin. Es ziel' dich heraus,“ s' ist afat wie ein Militär, wo du dein Geld für das Weißgeschirr verjuckt hast.“

„Scht, Vater, scht,“ wollte sich Jakob verteidigen.

Der Altknabe aber schnitt ihm das Wort ab.

„Schweig still, da gibt's mir zu verdorblich. Gud, deinen Witter habt nie bei mir ausgezahlt gehabt. Ich hab' sie hochgehalten und ätemiert. Und doch hatt' sie als junge Frau ihren Draht. Von wegen ihrem Vater. In einem Ort haben sie ihn den Baldkopf geheißen, 's ist einem, weich Gott, zu schamlich, dorüber zu schwärzen. No kurz und gut. Der hat sich als geheimer Mann in den Bald gelegt und hat auf die Mäderder Jagd gemacht, die da durchwältigt habt. Und hat auch vor Gericht gehonden. Und ist an seiner Schlechtheit zu Grunde gegangen. Wenn man sich das so vorstellt und dich es betracht', kommt man auf artliche Gedanken: Das Schätztrüge, sag' ich, steckt als Blut. Jakob, heb' dich vor! wann du in der Predelle bist, ich hoff' dir nicht beraus. Und stred' dich nach deiner Toch'!“

„Es schlug bald sehr. Jakob warf seinen Ratten über den Rücken, bat dem Vater die Hand und lächelte. Die Schnappersgritt gab ihm bis zu ihrem Hänschen das Geleit. —

(Fortsetzung folgt.)



Sie haben sich ein eigenes Heim, ein Haus mit etwas Gartengrund erworben. Der Vorsteher war der Domänenfiskus. Erst gab er das Land billig ab — 60 Pf., 1 Mt., 1,50 Mt. den Quadratmeter. Die Siedlungen meinten sich, was den Bestrebungen der Regierung wie der vom Landtag z. B. angesehenen Lex Schröder nur entsprach, wodurch die Schaffung von Kleinbauten gefordert, ihnen sogar Zinsbeihilfen gewährt werden sollten und ja auch werden.

Auf einmal schnellte der Preis des Baugrundstückes des Domänenfiskus in die Höhe auf 3 Mark pro Quadratmeter. Was Schreiber dieses schon immer vermutet, dürfte heute als eine Tatsache anzusehen sein, nämlich daß das Steigen des Bodenpreises nicht eine Folge der Nachfrage gewesen ist, sondern eine Folge der Vorstellung des Großbauern von Sande beim Domänenfiskus, d. h. beim Finanzministerium, weil sie durch den billigen Landverkauf zum Bau von Arbeitersiedlungen ihre Interessen verlegt oder gefährdet haben und weil dadurch die Zahl der Werksarbeiter immer größer wurde und damit deren Einfluß auf die Gemeindeverwaltung und Gemeindewohlfahrt. Keine geringere Greuel aber gibt es für einen oldenburgischen Durchschnittsgrößbauer, als wenn intelligente Industriearbeiter Einfluß auf die Gemeindeverwaltung haben.

Bei dem hohen Bodenpreise, den der Domänenfiskus den Sande Großbauern zuließ, felsigkeits hatte, mache die Schaffung von Kleinbauten in der Gemeinde Sande nur geringe Fortschritte.

Die Wohnungsnott in Rüstringen hat nur dazu einen neuen Anstoß gegeben, indem sich in Sande eine Genossenschaft zum Bau von Arbeiterwohnungen bildete. Diese wollte vom Domänenfiskus Land erwerben, um ihren Zweck zu erfüllen. Die Domänenverwaltung war auch geneigt, der Genossenschaft Land zu verkaufen, glaubte aber Veranlassung zu haben, beim Gemeindevorstand in Sande anzufragen, ob die Gemeinde Sande von dem Errichten einer Arbeiterkolonie Vorteil oder Nachteil sich verspreche. Die Antwort fiel so aus, wie man sie aus diesem Blunde nicht anders erwarten konnte. „Der Gemeinde würden von der Errichtung einer neuen Arbeiterkolonie nur Vorteile entstehen“, so lautete der Bericht des Gemeindevorsteigers Wöhres an das Finanzministerium. Es mag zunächst auf sich beruhen, in wie weit die Behauptung des Gemeindevorsteigers von Sande die Wahrheit entspricht. Ich sei aber die Behauptung gegenübergestellt, daß wenn die allgemeine Verwaltung der Gemeinde durch den Bevölkerungszuwachs mehr Kosten verursacht, die Arbeiter im Bevölkerungsverhältnis mehr dazu beitragen als die Großbauern.

Weiter sei festgestellt, daß die Ansicht des Gemeindevorstandes von Sande der Regierung so imponiert, daß sie die Gemeinde Sande ihr soziales Reformwerk zur Schaffung von Kleinbauten oder von Arbeiterwohnungen einfach aufgibt.

Der Vorstand der neuen Baugenossenschaft hatte, ehe er vom Finanzministerium den ablehnenden Bescheid erhalten hatte, eine Eingabe beim Gemeindevorstand eingereicht, nach welcher der Gemeinderat erkläre wird, daß die Belebung von Baugeldern die Bürgschaft zu übernehmen. Der Antrag wurde natürlich vom Gemeindevorsteiger und den gleichgesinnten Gemeinderatsmitgliedern heftig bekämpft und auch schriftlich abgelehnt. Die Verhandlung darüber entbehrt nicht der Konvit. Am interessantesten dabei aber war, daß der Gemeindevorsteiger ein Mitglied des Gemeindevorstands war, weil er Mitglied der Genossenschaft war, von der Beratung und Beschlusstafung darüber anschließend unter Berufung auf den Artikel 30 § 13 der neu. Gemeindeordnung. Der Paragraph lautet:

„Ein Mitglied, welches bei einer Angelegenheit unmittelbar beteiligt ist, darf an der Beratung und Beschlusstafung nicht teilnehmen.“

Es wäre diese Auslegung zum Totlaufen, wenn man nicht würde, daß ihr die Absicht zu Grunde gelegen hätte, den unbekannten Fürsprecher der Eingabe des Baugenossenschaftsvereins mundtot zu machen. Wenn diekse Auslegung richtig wäre, dürfte bei allen Beschlüssen, die der Gemeinderat im Interesse der Landwirtschaft hält, kein Bauer mitwirken. Der Fürsprecher der Eingabe des Baugenossenschaftsvereins hat sich die Auslegung der Gemeindeordnung durch den Gemeindevorsteiger Lührs, den „Arbeiterfreund“, nicht gefallen lassen und hat einen Antrag beim Gemeinderat eingereicht, der verlangt, daß das Verwaltungamt in Jever entscheiden solle, ob die Ausübung des bezeichneten Gemeinderatsmitgliedes — Stödel ist sein Name — zu Recht besteht. Noch ist es dem Gemeindevorsteiger gelungen, in der letzten Sitzung den Antrag als einen Widerwunschantrag zu denunzieren und sind wirklich vier Mitglieder des Gemeinderates darauf hineingefangen. Ein solcher Antrag ist es natürlich nicht, sondern er verlangt eine generelle und sachliche Entscheidung, ob solche Auslegung richtig oder falsch ist. Wenn der Gemeinderat in seiner Weisheit in seiner nächsten Sitzung sich noch nicht davon überzeugen sollte, daß eine solche Entscheidung notwendig ist, dann muß das Gemeinderatsmitglied Stödel eben für sich allein Beschwerde über die Auslegung der Gemeindeordnung in dem gegebenen Fall führen. Gündlich beim Amt und nötigenfalls beim Ministerium. Es muß festgestellt werden, ob die Ansicht richtig ist, daß der Bauer im Gemeinderat mehr gilt als der Arbeiter!

Der Will- und Nachwill darf nicht vorenthalten bleiben, daß der Beigeordnete Peters, Holzhändler in Marienfelde, seine ablehnende Haltung gegen die Bürgerchaftsausnahme damit begründet hat, daß in absehbarer Zeit die Arberistung kommen könnte, was zur Folge hätte, daß die Arbeiter von Sande weggezogen, ihre Häuser und Wohnungen im Südländchen und dann müssten die zurückbleibenden Grundarbeiter die Bürgschaften einzahlen. Ach! Wenn an den Arbeiterhäusern so viel zu verdienen wäre wie an Marinierhäusern, würden die Wahlbürgen vom Schlag des Herrn Peters das Klopf, das der Sieg des Absturzgedankens für sie hat, schon in Kauf nehmen.

Wie man sieht, haben die Arbeiter in Sande gegen Sonderinteressen, Unverständ und Dochmut zu kämpfen. Wenn sie einzig sind, werden sie Sieger bleiben und den Tag

erleben, wo auch im Sande Gemeinderat ein Bauer nicht mehr Gewicht und Wort hat als ein Arbeiter!

Schiffssätze für billige Briefe nach den Vereinigten Staaten von Amerika (10 Pf. für je 20 Gramm). Die Postermäßigung erstreckt sich nur auf die Briefe, nicht auch auf Postkarten, Drucksachen usw., und gilt nur für Briefe nach den Vereinigten Staaten von Amerika, nicht auch nach anderen Gebieten Amerikas, z. B. Canada. „Kronprinz Wilhelm“ ab Bremen 16. Sept., „Kaiser August Victoria“ ab Hamburg 18. Sept., „George Washington“ ab Bremen 20. Sept., „Kronprinzessin Cecilie“ ab Bremen 23. Sept., „Victoria Louise“ am Hamburg 25. Sept., „Prinz Friedrich Wilhelm“ ab Bremen 30. Sept., „Imperator“ ab Hamburg 1. Ott., „Kaiser Wilhelm II.“ ab Bremen 7. Ott., „Amerika“ ab Hamburg 9. Ott., „Cincinnati“ ab Hamburg 10. Ott., „Kronprinz Wilhelm“ ab Bremen 14. Ott., „Kaiser August Victoria“ ab Hamburg 16. Ott. Poststempel nach Ankunft der Frachtschiffe. Alle diese Schiffe, außer „Victoria Louise“ und „Cincinnati“, sind Schnelldamper oder solche, die für eine bestimmte Zeit von dem Abgang die schnellste Beförderungsgesellschaft bieten. Es empfiehlt sich, die Briefe mit einem Zeichenkette wie „direkter Weg“ oder „über Bremen oder Hamburg“ zu versehen.

Als ein großer Mangel wird es von den Einwohnern im Stadtteil Schoor empfunden, daß die von dem Schauamt liegen gebliebenen zahlreichen Papiere und andere Rekte noch nicht beseitigt sind. Der ganze Platz sieht für unsere Stadt un würdig aus. Vielleicht veranlassen die Jungen eine Ränderung des trüffelten Zustandes.

Einen unstillbaren Anfall war Sonnabend abend auf der Seehafenbrücke ein Schuhknopf ausgebrochen. Er wurde von einem Mann in Mariniekleidung nach einem Wagen gefragt und ein Stück mitgenommen. An einer dunklen Stelle machte der Mann dann einen nicht näher zu beschreibenden Verlust, den Knopf zu verlieren. Der Junge rief nun um Hilfe, worauf der Uniform von ihm abließ und verschwand.

Bermiedener Unfall. Am Sonntag vormittag 9 Uhr geriet in der Nähe des Meyer-Weges in der Wilhelmshavenstraße ein circa zweijähriges Kinder direkt vor den Motorwagen. Der Wagenführer Nr. 1 bemerkte sofort den Vorfall, und es gelang ihm noch rechtzeitig, den Wagen sofort zum Stillstand zu bringen.

Nusfig. In der Nacht zum Sonnabend wurde ein auf dem Hanauerplatz weidendes Pferd eines Wirtschaftlers durch Wehrlosen verletzt. Von Tieren sind keine Spuren gefunden, doch scheint es sich um Rüpelchen von Nachschwärmen zu handeln.

Internationale Ringkampf-Konkurrenz im „Friedrichshof“ am Sonnabend und Sonntag (2. und 3. Tag). Am Sonnabend rang als erstes Paar der Amerikaner Rogers gegen Pettijean. Der Kampf blieb unentschieden. Dann folgte der Schotte Rankin gegen den Schweizer Huber, wobei der Schotte seinen Gegner Huber in 15 Min.warf. Als drittes Paar rangen der Belgier Bisardt gegen den Österreicher Hofer und endete er mit dem Sieg Bisardts in 5 Minuten. Am Sonntag rangen als erstes Paar Meyer-Hans gegen Rankin, jedoch mußte der Kampf abgebrochen werden, da sich Herr Petersen verletzt hatte. Dann folgte Bisardt gegen Pettijean und siegte Bisardt in 8 Minuten. Dann kam der Neger Douglas mit Kricheldorf zusammen, und endete das Ringen unentschieden. Am heute Montag abend steht der Entscheidungskampf zwischen Kricheldorf und Pettijean bevor.

Wilhelmshaven, 15. September.

Eine öffentliche Sitzung des Bürgermeisterkollegiums findet am Dienstag den 16. September, nachmittags 5 Uhr, im großen Sitzungssaale des Rathauses statt. Die Tagesordnung enthält:

1. Rämmel- und Sparkassenjahre;
2. Wahl eines Mitglieds in den Oberrealshutvorstand;
3. Bewilligung einer Beihilfe für die deutsche Seemannsmission in Rotterdam;
4. Bewilligung eines Zuschusses für Bürgersteigpflasterrungen;
5. Schulabschluß;
6. Vertrag mit der gemeinnützigen Hypothekenförderungsgenossenschaft;
7. Bericht über die Bauausstellung in Leipzig;
8. Beschiedenes.

Bürgermeisterwahl im 2. Bezirk. Am Freitagabend um 9 Uhr stand im „Deutschen Haus“ die Wahl eines Bürgermeisters im 2. Bezirk anstelle des zum Senator gewählten Herrn Bühmann statt. Von den 184 wahlberechtigten Bürgern waren 102 erschienen und machten von ihrem Wahlrecht Gebrauch. Von den abgegebenen Stimmen fielen auf Kaufmann v. d. Breite (Kandidat des Bürgervereins) 33, auf Kaufmann Langmann 33 und auf Kaufmann Lehmann 36. Der leichter ist somit gewählt, bei der Wahl zum Bürgermeister genügt die Mehrheit der Stimmen. — Die Wahl hat also mit einer kleinen Überraschung abgeschlossen. Im Bürgerverein des zweiten Bezirkes wurde ebenfalls Kaufmann v. d. Breite gewählt. Für Kaufmann Lehmann war die ungünstige Stimmung in jener Versammlung, er hatte nur wenige Stimmen erhalten. Die Freunde der Kandidatur Lehmann ließen sich dadurch aber nicht einschüchtern, sondern gingen lädtig an die Arbeit. Der Erfolg blieb nicht aus. Der Gewählte gehörte den sozialistischen Kreisen an, was der Zusammenhang des Wilhelmshavener Bürgermeisterkollegiums nichts thadet kann.

Über den „Zukunftsstaat im Kleinen“ meint das „Wih. Tagebl.“ keinen Lehren wieder einmal etwas erzählen zu müssen. Die Stadt Offenbach mit der sozialdemokratischen Stadtverordnetenversammlung muß dazu herhalten. Und zwar ist ausgerechnet, wie viel in Offenbach die Verwaltungskosten höher als in der anderen bestellten Stadt Mainz sind.

In Offenbach sollen auf den Kopf der Bevölkerung 36,63 Mark der Verwaltung und in Mainz 23,34 Mark entfallen. Das ist ein Unterschied von 13,29 Mark zugunsten der bürgerlichen Kommunalverwaltung. Nun wird in dem Bericht selbst erwähnt, daß die Aufwendungen für Volksschule, die Armen- und Krankenpflege in Offenbach höhere sind, aber: es sei nicht erwiesen, daß Offenbach auf diesen Gebieten mit seinen Mehrausgaben wirklich besseres leiste. Das lenngedacht so recht den bürgerlichen Klämpen, der hier über den „Zukunftsstaat“ füllt. Wenn es nicht erwiesen ist, daß Offenbach auf dem Felde der Volksschule, Armen- und Krankenpflege besseres leistet, trotzdem es mehr ausgibt, dann soll und darf ein anständiges Mensch nicht das Gegenteil behaupten. Es sei denn, er ist imstande, den notwendigen Gehaltswert zu führen. Nachdem sonst jedes städtische Bureau in seinem Kosten umgedreht ist auf den Kopf der Bevölkerung, müßte das auch mit den Volksschulen, Armen- und Krankenanstalten geschehen. Das aber unterlässt und hinterher hagen, es ist nicht erwiesen, daß die Einrichtungen besser sind, das ist charakteristisch für die Art der Gemeindeführung, die den Offenbacher Verwaltung, womit die Sozialdemokratie getroffen werden soll. Natürlich sind in Offenbach auch die Gehälter des unteren Büroapparals angehörs. Schließlich wird noch berechnet, daß Offenbach für seine Bürgermeister und Beigeordneten auf den Kopf 43 und Mainz 37 Pf. bezahlt. Das zeigt dem einfach reichsverbandlichen Rechnerwart die Krone auf. Offenbach hat nämlich 75 000 Einwohner, während Mainz 110 000 zählt. Das unter solchen Umständen bei einer schablonenhaften Aufbereitung zum Vergleichen ganz unmögliche Zahlen herauskommen müssen, dazu sind feinerlei Kenntnisse der Rechenwissenschaft nötig, das beweist der zurückgebliebene Quatorian. Nur die bürgerliche Presse, das „Wih. Tageblatt“, eingeschlossen, wagt es, seinen Leuten solchen unreifen Kohl vorzuladen. Was würde das „Tageblatt“ wohl sagen, wenn wir den Spieß einmal umdrehten und folgendes Exemplar aufmachten: auf den Kopf der Bevölkerung in der Stadt Wilhelmshaven entfallen 33 Pfennige Bürgermeistergehalt und in Rüstringen nur 21 Pfennige, ergo liegt der Unterschied zu ungünstigen Wilhelmshavenern in der sozialistreinen Stadtvertretung. Fiedermann würde das als Blödmann deklarieren. Mit solchem Blödmann aber kämpft die bürgerliche Presse, mittelmäßig das „Wih. Tageblatt“, gegen die Sozialdemokratie. Auf diesen „Ruhm“ kann es allerdings stolz sein.

Festgenommene Fahrradmorde. Die vielen Fahrrädertdiebstähle in letzter Zeit fehlt jetzt durch zwei Verhaftungen aufgelöst worden. Die hiesige Kriminalpolizei hat die Schmiede B. aus Sandebach und C. aus Rüstringen festgenommen, die eine große Anzahl Fahrräder, besonders in Wilhelmshaven-Rüstringen, geklopft und dann in Jever verbracht hatten. Sie legten sich dabei den Namen „Buhsmann“ bei und machten ein glänzendes Geschäft. 27 Fahrräder haben sie bis jetzt eingelandet, sie haben aber wahrscheinlich noch eine ganze Anzahl mehr auf dem Nachhol. Ein großer Teil der geklopften Räder kommt zum Glück wieder herbeigeschafft werden. Die Stahlrose sind gegen Erstickung der Unstorn bei der hiesigen Kriminalpolizei, Wallstraße (Zimmer 17), abzuholen. Deute, die Räder von einem „Buhsmann“ gekauft haben, mögen sich in ihrem eigenen Interesse melden, da sie sich sonst der Heftree schuldig machen und bei Entdeckung gerichtlich verfolgt werden würden.

Neueste Nachrichten.

Hannover, 14. Sept. In Wiedenbach bei Stadthagen, dem Geburtsort Wilhelm Buschs, wurde in schlichter Weise ein Denkmal des Dichters enthüllt, das von seinen Freunden gestiftet worden ist.

Kiel, 15. Sept. In der vergangenen Nacht entstand durch Explosion einer Petroleumlampe im Hause des Deutschen Kultusvereins. Die vier und ein Jahre alten Tochter erlitten sehr schwere Brandwunden.

Büdingen, 15. Sept. Infolge eines Bohrbruches ereignete sich gestern abend gegen 11½ Uhr eine schwere Gasexplosion. Durch die Explosion wurden zwei Kinder getötet. Die in den Häusern wohnenden sechs Familien waren bereits im Schlafe. Sie wurden tödlich verbrannt. Bis heute morgen acht Uhr wurden 2 Tote und 8 Verwundete geborgen. 11 Personen liegen noch unter den Trümmern.

Wiesbaden, 15. Sept. Gestern abend ging über den Taunus und die umliegenden Gegenden ein schweres Unwetter nieder. Es sind eine ganze Reihe Verkehrsstörungen zu verzeichnen.

Miguelina (Spanien), 15. Sept. Bei einem Stiergefecht entstand eine Panik. Eine große Anzahl Personen flüchteten nach der Tribüne. Die brachte zusammen. Gestrig Frauen und Kinder sowie sechs Gendarmen sind mehr oder weniger schwer verletzt.

Marinsk (Gouvernement Tomsk), 14. September. Vier im heftigen Unterhochwasser gefangene Infasen haben drei Gefängnisauflöser ermordet und sind geflohen.

Wetterbericht für den 16. September.

Etwas läßt, ziemlich trüb, schwachwindig, leichtwölbig Regen.

Unentgeltlich Rat und Kunst

redaktionell erstellt für organisierte Arbeiter Karl Riepe, Varel, Polizeistreife 5.

Verantwortliche Redakteure: Für Politik, Feuerwehr und den übrigen Teil: Josef Kühn; für Polizei und das Land: Oskar Hanlich. — Verlag von Paul Hug & Co. in Rüstringen.

Zurück eine Beilage.



Janovers bekannte 95 Pf.-Tage

finden wieder statt und beginnen mit dem Erscheinen der Annoncen.
Bitte um Beachtung der 95 Pf.-Schaufensterauslagen
Außerst günstiger Gelegenheitskauf. Nur tadellose Ware.

Friedrichshof

Besitzer Hans Süssbauer.

Täglich grosse internationale

Ringkampf-Konkurrenz

um die Meisterschaft von Norddeutschland und 2000 Mk. Siegerprämie.

Heute Montag den 15. Septbr. ringen
Douglas, Negerringer gegen **Hofer**, Oesterreich
J. Roggers, Amerika, gegen **Pickardt**, Belgien

Entscheidungskampf

Kricheldorf, gegen **Petitjean**,
Brandenburg, gegen **Eisass-Lothringen**.

Vor den Ringkämpfen ab 8.15 Uhr:

Grosses Doppel-Konzert

sowie Aufreten eines
erstklassigen Ensembles.

Kleine Eintrittspreise:
Galerie 50 Pf., 2. Platz 75 Pf. usw. usw.

Beginn der Ringkämpfe
ca. 9.45 Uhr abends.



Heute Montag den 15. September wegen
dekoriativer Vorbereitungen geschlossen.

Dienstag den 16. Septbr.:

Grosses Novitäten-Programm!

Scarabées, Tanz-Duett . . . Neu für hier!
Achilles und **Athene**, gymna-
stische Neuheit . . . Neu für hier!
Jean Mathes, Münch. Humorist. Neu für hier!
Smith und **Bella Jackson**
Song and Dance . . . Neu für hier!
Mizi Kowa, Kunstmalerin . . . Neu für hier!
Gus.Gobson, Comedy-Balance-Act. Neu für hier!

Les Floridas

direkt von Zarzuela in Madrid. Neu für hier!
a. Danse original fantaisie.
b. Danse original acrobatique.
c. Danse original Can-Can.

Paul Rochelly, der urkomische
Bauchredner . . . Neu für hier!

Lona Nansen

Vortrags- u. Gesangs-Phänomen
wie sie weint und lacht . . . Neu für hier!

Ideal, weissgeborener Schimmelhengst
Dressuren in plast. Stellungen. Einzig dastehend

Jeden Freitag Nichtraucher-Abend.

Karten sind an der "Adler"-Tageskasse täglich
von 10 Uhr vormittags ab zu haben.

R. Winter, **Volksküche Rüstringen**
Färber u. chem. Waschanstalt
Rüstringen, Peterstr. 11.

Dienstag: Grüne Erbsen mit
Schweinefleisch.

Wokaufen Sie

Knaben-, Mädchen- und Kinder-Stiefel? Es ist schwer. Kinder-Stiefel zu finden, die gut aussehen, gut sitzen, dauerhaft und preiswert sind. Seit Jahren legen wir den größten Wert auf Kinder-Stiefel, die alle diese Eigenschaften vereinigen. Unser Kinder-Stiefelgeschäft in unserer Spezialmarke "Walküre" bringt uns täglich neue Kunden.

Trost & Wehlau, Schuhmacherstr.

Rüstringen, Wilhelmshavener Strasse 70. — Wilhelmshaven, Bismarckstrasse 95.

Deutsche Nationalbank

Wilhelmshaven

Bismarckstrasse 92. Fernar 1180. Ecke Bismarckplatz.

Aktienkapital und Reserven ca. 37 Millionen Mark.

Annahme von Depositengeldern (Spareinlagen)

Verzinsung: bei tägl. Kündigung $3\frac{1}{2}$ Proz.

bei $\frac{1}{2}$ -jährl. " " "

Eröffnung von laufenden Rechnungen u. provisionsfreien Scheckkonten

Verzinsung der Scheckkonten 3 Proz.

Vermietung von Schrankfächern in feuer- u. einbruchsicherem Gewölbe.

Ausführung sämtlicher Börsentransaktionen.

Bereitwillige kostenlose Auskunftsteilung in allen bank-

geschäftlichen Angelegenheiten.

original



Weck's

Konservenglässer
und Apparate

Vertreter:

Uhlhorn &

Siegismund
Rüstringen
I und II.

Von der Reise zurück

Dr. med. Schmeden, Oldenburg
Spezialarzt für Hals-, Nasen- und
Ohrenkrankheiten.

Prima Rindertalg

8 Pf. 3.00 Mr.
empfohlen

Voigt, Bonnstr.

Achtung!

Sonntag nachmittag wurde in
einer dießen Wirtschaft
ein Paket mit Sachen
abgegeben. Der betr. Wirt wird
gebeten, seine Adresse in der Exp.
d. Blättes anzugeben.

Achtung! Achtung!

Freie Turnerschaft Rüstringen
Arbeiterturnverein Germania
Arbeiterturnverein "Heppens"

mittwoch den 17. September d. J. abends 8.30 Uhr:

Gemeinschaftliche

Mitglieder-Versammlung

in Edewehofer Tivoli.

Zugeständnisse: 1. Neuanordnung des Fußballdspiels. 2. Ver-

triebenes. Um rege Beteiligung erachtet

Ter Kartellvorstand.

Kaiser Wilhelm-Saal

Ecke Ritter u. Bismarckstr.

Heute Dienstag:

Grosser öffentlicher Ball.

Es lädt freundl. ein

Dr. Hettner.

Gartenfreunde

wieder Gedenkfeier anzustellen

wollen, werden wegen Forderun-

gen ohne Auszahlung eingeladen.

Grösste Wassabi, schönste Jorden,

Weltbegierdigkeit bei Gitter, Wunder-

haft, neben Tafers, Gartencell in

Neuengroden.

Von der Reise zurück.

E. Stiege, Dentist

4 Gökerstrasse 4.

Telephon 894.

Achtung!

Heute Montag nachmittag

Verkauf lebender Zeburillen am

Kanal, in der Nähe des Schlach-

hofes. **Gebr. Barwisch.**

Fröhler.

Hennings Brot

aus den ersten Zufuhren der neuen Ernte

5% o.J. Teil 8% bedeutend
billiger! schmackhafter

Brotfabrik **M. Henning**

Werftstrasse 11 — Ecke Göker- und Ullmenstrasse
Wilhelmshavener Strasse 17 —
Bismarckstrasse 13 und bei Ihrem Kaufmann.

Deutscher Metallarbeiter-Verband

Zeitung Nr. 6 ist eingetroffen.

Deutscher Bauarbeiter-Verband

Zweigverein

Wilhelmshaven-Rüstringen.

Achtung!! Kollegen!!

Dienstag den 16. Septbr.,

abends 8½ Uhr

findet im "Tivoli" (Edewehofer)

unter

Mitglieder-Versammlung

statt. Ein jeder Kollege muss

erscheinen. Der Vorstand.

M. Turnverein

Wilhelmshaven

Die Beerdigung unseres lieben

Turnubers **Stresemann** findet

am Dienstag den 16. September,

nachmittags 3 Uhr, vom Wilhelmshavener

Hospital aus (Hatt. Abmarsch um

2½ Uhr) vom Beerdigungslokal Wülfers-

garten. Es ist Pflicht eines jeden

Mitgliedes, unserem lieben

Turnubers die letzte Ehre zu er-

wählen. Der Vorstand.

Nordenham-Alten.

Rüstringer Hof

mittwoch den 17. September

Konzert

mit nachfolgendem Ball.

— Anfang 7 Uhr —

Schluss 3 Uhr nachts.

Hierzu lädt ergebnis ein

Georg Bitter.

Steinbroden-Schlägen

zu vergeben.

W. Freudenthal

Schulstraße 83.

Verband der Fabrik-Arbeiter Deutschlands

Zahlstelle Barel u. um.



Nachruf!

Herrn morgen stark infolge einer Lungenerkrankung un-

langjähriges Verbandsmitglied, der Fabrikarbeiter

Anton Cordes.

Dieser war stets ein treuer

und ehrlicher Vertreter seines

Verbandes.

Varel, 13. Sept. 1913.

Die Mitglieder werden ge-

beten, sich zahlreich an der

Beerdigung zu beteiligen und

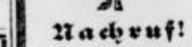
wollen sich versammeln am

Dienstag den 16. d. W., mehr

10½ Uhr im Verbandslokal,

Gillers, Schulstraße 4.

Die Ortsverwaltung.



Nachruf!

Am 13. Sept. starb nach

langer körperlicher Krankheit ein

lieber Mitarbeiter, der Helfer

Anton Cordes

in 58. Lebensjahr.

Er war uns alle Zeit ein

treuer, aufrechter Kollege.

Sein Andenken wird nichts

von uns in Ehren gehalten werden.

Seine Mitarbeiter

der Automobil- und Motor-

Automobil-Autowerkstatt Barel.

Vom Ballon.

Konstantinopel, 13. Sept. Nach der Sitzung der Friedenskonferenz erklärte einer Delegierten: Die Verhandlungen über die gesamte Grenzfrage haben Fortschritte gemacht. Es ist möglich, dass die Verhandlungen in der nächsten Sitzung zu einem Ergebnis führen. Dimitroff und Kieffürt bleiben noch streitig. Auf türkischer Seite glaubt man, dass die Verhandlungen nicht vor dem nächsten Donnerstag zum Abschluss gelangen könnten. Ein türkischer Delegierter erklärte, dass grundsätzlich zugegangen werden sei, dass die Pforte für den Unterhalt der Kriegsgefangenen keine Bedingungen stellen werde.

Konstantinopel, 14. Sept. Die griechischen Notabeln von Ballito nördlich von Niopi haben in einer an das Ministerium des Innern gerichteten Declaratio den Wunsch ausgedrückt, dass Ballito türkisch bleibe. Am anderen Hölle würden sie ihre Häuser zerstören und auf türkisches Gebiet flüchten.

Parteinachrichten.

Zur Wahl der Parteivorsitzenden. Der Parteivorstand, die Kontrollkommission und der Parteiausschuss hielten in Jena eine Sitzung ab. Einimmt wurde beschlossen, dem Parteitag den Genossen Erich Ebert als Vorsitzenden der Partei neben dem Genossen Haase vorzuschlagen. Als Vorschlag des Parteitages werden die Genossen Ebert und Bock-Gotha in Vorschlag gebracht.

Von der praktischen Arbeit in den Gemeinden. Seit Jahr und Tag sucht die Reichsverbandspresse um den Nachweis, dass die Errichtung einer sozialdemokratischen Mehrheit für eine Gemeinde mindestens den sicheren Untergang bedeute. Man weiß, dass sich bürgerliche Kommunalverbände in Verbindung mit Regierungsbürgern zur Verhinderung eines solchen "Unglücks" mit den verwirrlichen Mitteln immer wieder zusammengetan haben. Beinahe täglich haben wir uns irgendwo mit den Schäumernden über sozialdemokratische Unfalten etwa in Mühlhausen oder in Gera, in Offenbach oder in Milwaukee verungeselligt. Alle Richtigstellungen, die gelegentlich in unserer Presse erschienen, blieben unbeachtet oder boten nur neuen Aufschlag, alte Lügen mit eiserner Stirne zu wiederholen. Selbst gerichtliche Urteile gegen ehemalige Verleumder brachten die Verleumdmündung selbst nicht zum Schweigen. In der Widerlegung der falschen Nachrichten durften wir indessen nicht müde werden: Steter Tropfen höhlt den Stein. Sicherlich um so leichter und rascher, wenn ihr ein so überwältigendes Falschmaterial zu Grunde liegt.

Die "Kommunale Praxis" bringt in ihrer Parteitagsnummer eine solche Zustandszusammenstellung, eine Schätzung der Tätigkeit sozialdemokratischer Mehrheiten in den Vertretungskörpern deutscher und ausländischer Gemeinden. Wenn auch, wie es in einer einflussreichen Notiz heißt, aus Rücksicht auf den zur Verfügung stehenden Raum diesmal die Betrachtung der interessanten Gänge in französischen, schweizerischen und italienischen Gemeinden mit sozialdemokratischen Mehrheiten ausgeschieden werden musste, so ist doch aus den deutschen Eingangsberichten und aus Nordamerika ein Material zusammengetragen worden, das uns in allen kommenden kommunalen Kämpfen die wertvollsten Dienste leisten kann.

Hier wird dargetan, wie sich namentlich manche staatliche Aufführungsbürokraten nicht scheinen, immer neue Schwierigkeiten, oft unter direkter Verleitung von Recht und Gerechtigkeit, umseren Vertretern in den Weg zu rufen, wie bürgerliche Gegner, nicht zufrieden mit dem Vorprinzip, den ihnen die unerwünschten Wahlen in den Gemeinden verliehen, nicht etwa nur lokalen Widerstand leisteten, was ihr gutes Recht ist, sondern zu direkten Gewaltmitteln ihre Lustlust nehmen; wir sehen aber auch, wie demnach — trotz allerlei — die Sozialdemokratie schließlich die schweren Hindernisse siegreich überwindet. Einzelne Arbeiter, ungeachtet in der Verwaltung großer Gemeinewesen, belastet mit der schweren Sorge um ihren eigenen Unterhalter, ohne den fröntigen Nachhalt, den ihnen im größeren Verbunde die Wahrnehmung großer Masse zu vermag, auf eifrigem Poltern nebst, haben in der Tat schlechtes Großartiges geleistet und den Beweis erbracht, dass sie voll Hingabe und Treue in den Dienst des allgemeinen Wohles zu treten geeignet und geeignet sind.

Die Dokumente, die diesmal die Parteitagsnummer der "Kommunalen Praxis" zusammengetragen hat, liefern so auch einen wertvollen Beitrag zu unserer Parteigeschichte. Bestellungen und Abonnements nehmen alle Buchhändler und Postorte entgegen, dort sind auch einzelne Hefte dieser Nummer zu haben. Romantisch unter Vereinsbibliotheken sollten sich die Gelogenheit einer wertvollen Verfeinerung ihrer Bestände nicht entgehen lassen.

Nicht bestätigt. In Mühlheim wurde der Fahrradhändler Jung zum Beigeordneten der Gemeinde gewählt. Der Gewählte wurde aber nicht bestätigt. Sowohl der Kreisausschuss, als auch jetzt der Provinzialausschuss stimmen der Nichtbestätigung zu, da Jung Sozialdemokrat ist.

Staatsaktion in Magdeburg. Auf Veranlassung des Untersuchungsrichters in Ebersfeld wurde am Sonnabend bei der Buchhandlung der "Volkstimme" in Magdeburg die Druckschrift: "Wer will unter die Soldaten?" in 64 Exemplaren beschlagnahmt.

Bevels Erinnerungen. Nach dem Tod unseres Genossen Bevel ist in Parteikreisen vielfach die Frage aufgeworfen worden, wie es mit dem dritten Bande seines Werkes "Aus meinem Leben" stebe. Diese Frage beantwortet ein

Brief, den Genosse Bebel an den Genossen Kautsky am 21. Juli d. J. schrieb. Der Brief lautet:

Zürich, den 21. Juli 1913.

Lieber Karl!
Ich habe eine technische Verfügung getroffen und hoffe, dass ich damit einverstanden, darf, wenn ich zur großen Freude anderer werden sollte, bevor der dritte Band "Aus meinem Leben" fertig geworden ist, die Herausgabe übernimmt, soweit das Manuskript druckfertig vorliegt. Ich habe noch wenig zu tun, so ist der Band bis mit 1882 abgeschlossen. Roscher gehts einfacher.

Vorausbleibend ist, doch an dem Manuskript keine anderen, als nur stilistische Änderungen vorgenommen werden, doch eine von mir angebrachte Einbemerkung eine irrtümliche ist, die ich selbst berichtigte. Ausbezogene sollen auch keine Namen noch lebender Personen, die ich nenne, unterdrückt oder abgesetzt wiederhergestellt werden, soweit ich dies nicht im Manuskript gefunden habe.

Da ich mit Wissen niemand Unerbetet getan habe und die historische Wahrheit es erfordert, doch nicht gefährdet wird, so liegt mein Standpunkt vor, an dem Zeitergeschrieben zu ändern.

Die Briefe von mir an meine Frau an Engels, an Dich, bleibend Familienegimentum. Diese Briefe von mir an Vollmar, Meissner, Auer u. a. gehören ins Archiv. Die Briefe an Schüler sind diese wieder auszutauschen. Sowohl gehören alle an mich nicht persönlich gerichtete Briefe, die ich zwecks Information an mich nahm, ins Archiv.

Sämtliche Proschriften und Altersstücke sind mein Eigentum.

Ich bitte Dich, diesen Brief besonders sorgfältig aufzubehalten.

Mein Beleidnis ist augenblicklich zurückzustellen. . . Ich arbeite jetzt an deinem Band 3, doch ich jeden Abschnitt druckfertig mache und den übrigen Manuskript hinzulegen. . .

Ergänzungen kann ich kaum zu Hause Dein A. Bebel.

Genosse Kautsky bemerkt zu dem Brief u. a., er werde selbstverständlich den Auftrag als heiliges Vermächtnis betrachten und ihn mit großer Gewissenhaftigkeit ausführen. Er werde trachten, das Bevölkerungsfragment möglichst bald herauszubringen.

Ein Vermächtnis. Genosse Bebel hat dem Verein "Arbeitskreis", wie der Vortretende Genosse Wurm mitteilte, 10.000 Mark lebenswillig hinterlassen.

Prospektus. Als der wegen seiner wiederholten erwähnten Staudalfäulen aus läudlichen Diensten entlassene ehemalige Belagernde und Polizeidepartemental Bießleffler in Ebersfeld sich in Adm. a. Rh. als Rechtsanwalt niedersetzte, schrieb er über Ebersfelder Parteiblatt, dass sich der Anwaltsstand zu diesem neuen Zusatz gratulieren könnte. Dadurch fühlte sich Bießleffler beleidigt und verklagte den damaligen Verantwortlichen der "Freien Presse", Genossen Oskar Hoffmann und verlangte außer der Verstrafung noch 500 Mark Buße. Darauf meinte dann die "Freie Presse", dass es unbillig sei, wenn sie 500 Mt. bilden müsse für das Kompliment, dass Herr Bießleffler "eine Ziege des Anwaltsstandes" sei. Sie stieß garnicht an, die Begegnung hiermit feierlich zurückzunehmen. Darauf folgte dann wieder eine Klage und zwar gegen den anderen Verantwortlichen, Genossen Quigau. Der Prozess gegen Hoffmann hatte den Erfolg, dass dieser zu 100 Mt. Geldstrafe verurteilt wurde. Die 500 Mt. Buße sprach das Gericht Herrn Bießleffler nicht zu. Die zweite Klage endete am Freitag vor dem Ebersfelder Amtsgericht damit, dass auch Gen. Quigau noch 100 Mt. Strafe zugesetzt erhielt.

Gewerkschaftliches.

Angriffe auf die gewerkschaftliche Ausstellung in Leipzig. Gegen die Ausstellung der deutschen Gewerkschaften auf der Leipziger Buchausstellung konnte bisher selbst in Schriftmauerblättern wenig oder gar nichts geagt werden, um die dort dargestellten Tathaken zu widerlegen. Die Abfahrt zu edlem Tun hat sicher bestanden, nur der geringste Anfang fehlt. Jetzt werden nun doch einige Unternehmenszeitungen mutter und verlunden mit allgemeinen, nichtsahnenden Redensarten eine Diskreditierung der gewerkschaftlichen Ausstellungsbücher. Die "Bauhütte" erhebt gegen die Gewerkschaften den Vorwurf, sie hätten die Buchausstellung dazu missbraucht, Staat und Industrie zu besänftigen. Und die Allgemeine Tapetierzeitung drückt die albernen Vorwürfe gedanklos nach. Die Bekämpfung der Industrie und des Staates soll geschaffen sein durch die Hinweise auf die Vernunft und durch eine geballte Kritik, die in Plakaten und Broschüren enthalten sein soll; besonders eine Broschüre des Zimmererverbandes, in der das geschilderte Wort "Sozialismus" vorkommt, hat den Anfang bei den Schriftmätern erregt. Die Allgemeine Tapetierzeitung macht den Anklage noch durch folgenden Zulauf fest: "In jedem Raum des Gewerkschaftshauses auf der 'Aba' finden sich Tafeln und ausgelegte Schriften, die oft unter grober Entstellung der Tathaken für die Arbeiterverbände Reklame machen." Und sie fügt hinzu: "Wenn die genannte Gesellschaft (die Bauhütte) bei dieser Gelegenheit von einer sozialpolitischen Entgleisung der Ausstellungslauf spricht, so ist der Ausdruck sehr mißbraucht. Mit den idealen Zwecken, welche eine solche Veranstaltung verfolgen soll, ist es schwerlich zu vereinen, wenn der sozialdemokratischen und gewerkschaftlichen Sache in dieser Weise Verbiß und Geißelung gezeigt wird." Derartige allgemeine Behauptungen in die Welt hinauszuschieben, ohne auch nur den Ausstellungslauf in peripher Weise zu verdächtigen, ist einfach gewissenlos. Diese Schriftmauerblätter Pariser! Warum entrüsten sie sich denn nicht über die einseitige Propaganda der Grundbesitzer und Hausbesitzer für ihre speziellen Interessen auf der "Aba". Da liegen Agitationsbrochüren aus vom Preußischen Landesverband und vom Zentralverband der Haus- und Grundbesitzer Deutsch-

lands, die sich bemühen, das Wohnungselend in den Arbeitervierteln der Großstädte noch kräftiger zu verstärken. Dafür hat weder die "Bauhütte" noch die "Allgemeine Tapetierzeitung" Augen. Der Behauptung, die Gewerkschaften hätten Tathaken in ihren Auflösungsschriften und Tafeln groß entstellt, muss ganz energisch widergesprochen werden. Es ist nur zu wünschen, dass sich die Unternehmer bei allen ihren Statistiken so streng an die Wahrheit halten, wie das bei den Gewerkschaften Prinzip ist. Doch die kleinen Männer können das von objektiv unterliegenden Menschen unterschätzte große Verdienst, das sich die Gewerkschaften mit ihrer Ausstellung erworben haben, nicht herabwürdigen. Sie kommen zwar mit ihren Schriftmäherien, doch sie kommen zu spät.

Soziales und Volkswirtschaft.

Berliner Arbeitslosenfürsorge. Auf Einladung des Berliner Magistrats waren am Sonnabend im Berliner Rathaus Vertreter der Großberliner Gemeinden und der Kreise Teltow und Niederbarnim versammelt, um über die heimliche Arbeitslosigkeit zu beraten. Allgemein wurde anerkannt, dass zurzeit eine außerordentliche Arbeitslosigkeit besteht, und dass zur den kommenden Winter eine Steigerung der ungünstigen Verhältnisse zu befürchten sei. Trotzdem kam die Versammlung nicht weiter, als dass sie eine Kommission einzog, die eine Petition an den Reichstag vorbereiten soll, in welcher der Reichstag erachtet wird, endlich auf dem Gebiet der Arbeitslosenversicherung vorzugehen. Eine zweite Kommission wurde eingesetzt, um Vorläufige für eine Zentralisierung der Großberliner Arbeitsnachweise auszuarbeiten.

tausend Kindergräber . . . Der Frühling in Tagespost wird geschildert: Am Rande einer ländlichen Halde neben der Berggasse liegt der Friedhof des Industriedorfes Röthenbach bei Bamberg. Schon ein flüchtiger Blick über die Mauer hinweg zeigt das Panorama des Vorübergehenden ereignet. Der Friedhof, der etwa ein Jahrzehnt besteht, zeigt nichts von der intimen Schönheit so mancher alten Dorffriedhöfe. Roh und öde sieht es darinnen aus; Kreuze und Steine sind Schablonenware, sie stehen alle aus, als stammten sie aus einem Kaufhaus für Massenartikel bezogen. Staub bei einem der zahlreichen Gräber zeigt sich so etwas wie eine Friedhofsstaub.

Der Friedhof passt vorzüglich zu dem in seiner Umgebung erhabenden Mietshausenquartier. Was an diesem Friedhof jedoch besonders auffällt, ist etwas anderes. Es ist der ganze Wald von weichen Kindergräben, der aus dem öden Friedhofswald spricht. Der Friedhof, wie schon bekannt, erst seit kurzer Zeit besteht, sind noch alle Grabskreuze und Steine gut erhalten und die einzelnen Gräber deutlich zu unterscheiden. Das Grabfeld für Kindergräber ist von dem der Erwachsenen gesondert und es lässt die große Zahl der Kindergräber formlich zum Zählen ein.

Das zählt: 19 Neiben Kindergräber, die Reihe zu 24 Gräbern und in einer frischen Reihe weiter 6 kleinere Gräber, das sind 50 Kindergräber. Auf der anderen Seite, wo Erwachsene bestattet sind, 9 Neiben, die Reihe zu 24 Gräbern, das sind 216 Gräber. Als ich durch die Gräberreihe läuft, fand ich, dass auch zwischen den Gräbern der Erwachsenen noch Kindergräber sind. Der Mauer entlang sind noch 22 Familiengräber, die teilweise auch Kinder aufnehmen. Es bringt also dieser Dorffriedhof neben 238 Gräbern Erwachsenen mehr als doppelt so viel — über 500 Kindergräber. Normalerweise sollte das Verhältnis umgekehrt sein; die Mehrzahl der Menschen sollte eigentlich erst sterben müssen, wenn sie ernähren und alt sind.

Wie mag es kommen, dass der weiße Wald von Kindergartenen im Friedhof zu Röthenbach so unheimlich roh aussieht? Röthenbach ist ein Dorf von 6000 Einwohnern, in dem sich neben einigen kleineren Industriebetrieben die Großindustrieobstsorten befindet, die mehrere Tausend arbeitslose und entlassene Arbeiter beschäftigt. Die Obstsortenfabrikation, die in Baus und Staub und Jägergewächsen ruhende Röthenbach ist sich gestellt, in unheimlich ungefund — dafür sind die Löhne erbarmidlos niedrig. Da sich in Röthenbach eine Großfirma bestattet findet, 9 Neiben, die Reihe zu 24 Gräbern, das sind 216 Gräber. Als ich durch die Gräberreihe läuft, fand ich, dass auch zwischen den Gräbern der Erwachsenen noch Kindergräber sind. Der Mauer entlang sind noch 22 Familiengräber, die teilweise auch Kinder aufnehmen. Es bringt also dieser Dorffriedhof neben 238 Gräbern Erwachsenen mehr als doppelt so viel — über 500 Kindergräber. Normalerweise sollte das Verhältnis umgekehrt sein; die Mehrzahl der Menschen sollte eigentlich erst sterben müssen, wenn sie ernähren und alt sind.

Wie mag es kommen, dass der weiße Wald von Kindergartenen im Friedhof zu Röthenbach so unheimlich roh aussieht? Röthenbach ist ein Dorf von 6000 Einwohnern, in dem sich neben einigen kleineren Industriebetrieben die Großindustrieobstsorten befindet, die mehrere Tausend arbeitslose und entlassene Arbeiter beschäftigt. Die Obstsortenfabrikation, die in Baus und Staub und Jägergewächsen ruhende Röthenbach ist sich gestellt, in unheimlich ungefund — dafür sind die Löhne erbarmidlos niedrig. Da sich in Röthenbach eine Großfirma bestattet findet, 9 Neiben, die Reihe zu 24 Gräbern, das sind 216 Gräber. Als ich durch die Gräberreihe läuft, fand ich, dass auch zwischen den Gräbern der Erwachsenen noch Kindergräber sind. Der Mauer entlang sind noch 22 Familiengräber, die teilweise auch Kinder aufnehmen. Es bringt also dieser Dorffriedhof neben 238 Gräbern Erwachsenen mehr als doppelt so viel — über 500 Kindergräber. Normalerweise sollte das Verhältnis umgekehrt sein; die Mehrzahl der Menschen sollte eigentlich erst sterben müssen, wenn sie ernähren und alt sind.

So kommt es, dass in Röthenbach die freigewerkschaftliche Bewegung nicht vorwärts kommt, wohl aber gedeihen großartig die Christuskirchen und die konservativen Vereinigungsvereine. Der Alkoholverbrauch ist in Röthenbach erstaunlich hoch. Es herrscht in diesem großen Industriedorf, das vor den Toren Südniedersachsens steht, eine Zentrumsfamilie. Dieser Zentrumsfamilie ist es zu danken, dass der steirische Fabrikant über Arbeiternassen verfügt, die sich zum größten Teil willens und sumpfhängend den traurigen Arbeitsbedingungen in dem Fabrik lagern und die kein anderes Lebensziel kennen, als sich am Sonntag einen schönen Ausflug zu machen. Es ist die Zentrumsfamilie, die es mit sich bringt, dass die mit den Zentrumsplänen Röthenbachs in engem Kontakt stehenden Fabrikhaber ihr Millionenvermögen Jahr um Jahr enorm zu steigern vermögen. In dem gleichen Maße oder als das Verhältnis der



Aber, was sind für die klerikale Presse Tatsachen? Ihr Beruf ist es, ihren anwaltenden Lefern das unumstößliche, läugenloseste und ungemeinste Zeug vorzulegen und alle Andersdenkenden zu verschaffen und zu verdächtigen, als ob sie gegenüber den Freunden wirtschaftlich minderwertige Menschen wären. Wenn dann eines Tages der anderen Seite die Geduld reicht, wenn gezeigt wird, wie es mitunter bei den Freunden zuging und noch zugibt, dann wird natürlich über die „Herrschaft“ gegen die Kirche“ Ach und Weh geschrien. Das Handwerk ist ungeheuer einfach zwar, aber faulter ist es nicht.

Schortens. Für den Neubau der projektierten Volksschule und des Lehrerwohnhauses liegen die Baugedanken und Kostenansätze gegenwärtig in B. Gerdts Wirtschaftsamt in Schortens aus. Das Haupthauses soll außer den Klassenzimmern die Wohnung des Hauptlehrers und des Schulwartes enthalten; ferner Zentralbeizungsanlage. Die Umgebung des Wohlmeierweges hat sich durch rege Bautätigkeit bedeutend entwickelt und wird es von den Einwohnern in Jungfernbusch, Kloster, Mörderenland usw. mit Freuden begrüßt werden, nunmehr zu besseren Schulverhältnissen zu gelangen. Die Verhältnisse lagen bisher so, daß namentlich die Einwohner von Jungfernbusch ihre Kinder in diese und bald in jene Schule zu schicken hielten (Oettringerfelde, Schortens oder gar Heidmühle), je nachdem die eine oder andere Schule stärker besucht war, während die Ausbildung der Kinder stark beeinträchtigt wurde. Die neue Schule wird noch zum 1. Mai nächsten Jahres fertig gestellt sein.

Barel. Ein bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich am Sonnabend nochmittag bei der elektrischen Zentrale. Die Frau des Zentralverwalters Opitz kam so ungünstig unter einen Rollwagen, daß das eine Bein zweimal gebrochen, während von dem anderen Bein die Wade losgerissen wurde. Die Bedauernswerte wurde sofort ins Krankenhaus gebracht.

Oldenburg. Nochmals aufmerksam gemacht wird auf die Parteiveranstaltung der Stadt und des Stadtgebietes am Mittwoch den 17. September, abends 8½ Uhr, im Gewerkschaftshaus, Kurwilsstraße, mit der Tagesordnung: Vorstandswahlen und die Stadt- und Stadtgebiete-Vereiterwahlen.

Osternburg. Achtung, Genossen und Genossinnen! Am Donnerstag abend 8½ Uhr findet in der „Tonne“ die nächste Parteiveranstaltung statt. Auf der Tagesordnung steht unter anderem: 1. Vortrag über die Wahlkreiswahl zum Gemeinderat und Oktosdauh. 2. Wir flamme ich wegen zu hoher Bevölkerung zur Sieur? Genossen und Genossinnen, erscheint alle zu dieser Versammlung.

Telmenhorst. Mit der Hebung der staatlichen Einkommensteuer und Vermögenssteuer, der Gemeinde-, Schul- und Kirchenumlagen nach der Einkommenssteuer, sowie des Schulgeldes für die höheren Schulen und Fortbildungsschulen, alles für die Zeit vom 1. Mai bis 31. Oktober 1913, ferner der Landwirtschaftsbeiträge für 1913-14 ist begonnen. Die Hebung findet bis einschließlich 4. Oktober 1913 an den Werktagen vormittags von 9 bis 1 Uhr in der Stadtkasse im Rathaus II (Zimmer Nr. 4 unten) statt. Während der leichten Hebungswoche wird dort ferner das Beitragsabrechnungsverfahren eingeleitet. Von 6. bis einschließlich 11. Oktober d. J. ist die Stadtkasse wieder wegen der mit der Einleitung des Beitragsabrechnungsverfahrens verbundenen Arbeiten geschlossen. Schluß um 12 Uhr sind die Stadtkasse am 4. Oktober 1913 entweder schriftlich oder mündlich im Rathaus I (Zimmer Nr. 6 oben) anzugeben. Auszahlungen finden an den Hebungstage nur statt, so weit die Abfertigung der Steuerzettel dies gestattet.

Die erste von Goethebund und Bildungsausschuß veranstaltete Theater-Vorstellung findet am Dienstag den 23. September statt. Zur Aufführung gelangt das soziale Lustspiel von Breuer: „Die armen Frauen“, dargestellt von 21 Mitgliedern des Bremer Schauspielhauses. Für die Mitglieder des Goethebundes sind im Vorverkauf bis zum Montag den 22. September, abends, Programme als Eintrittskarten zum Preise von 60 Pf. erhältlich in den durch Plakate kennzeichneten Verkaufsstellen. Jedes Mitglied hat sich und ein Haushaltungsmitglied Antritt auf je eine Eintrittskarte, die jedoch nur gegen Abgabe des numerierten Abdrucks auf der Mitgliedskarte verabschiedet werden. Für die angezeigte Vorstellung gilt Abschnitt 1 der Mitgliedskarte. Mitgliedskarten sind noch zu haben in den Verkaufsstellen der Programme und bei Herrn Kettler in Birma, Hohenboken. Mitglieder der Gemeinschaften erhalten Programme und Eintrittskarten bei den Hilfsstellen bis zum Sonntag den 21. September. Programme als Eintrittskarten für jedermann sind am Dienstag den 23. September, bis 4 Uhr nachmittags zu haben in Niemeyers Zigarettenhandlung, Langestraße. Vor Beginn der Vorstellung erhalten Inhaber von Programmen gegen Abgabe des als Eintrittskarte gültigen Programmabdrucks eine nummerierte Plakatkarte.

Borchel. Einen komisch-tragischen Abschluß nahm unsere am 1. November 1912 ins Leben getretene „Vollzeitung für den Amtsbezirk Friederiken und Nachbarbezirk“. Die letzte Ausgabe vom 3. September wurde am Dienstag abend im kleinen Bahnhof von der Station pfandweise verfehlert. Die Zeitung hat mit dem 1. September ihr Erscheinen eingestellt.

Braue. Die Gemeinde- und Kirchenumlagen für 1913-14 sind bis zum 30. September in der Stadtkasse zu zahlen. Hebungsstunden vormittags von 9 bis 1 Uhr.

— Anmeldungen von Schülern, die Ostern 1914 in einer der Realchuldklassen (Sexta bis Prima) eintreten sollen, müssen bis zum 15. Oktober in Händen des Realchulldirektors Vorfeld sein. Anmeldebogen sind vom Schulamt kostlos zu beziehen.

Rodenham. Am 3. September wurde hier der Arbeiter Hans Schepanski verhaftet, der in Jever einen Diebstahl ausgeschüttet hatte. Beim Durchsuchen seiner Kleider nach den Einfüllungen in die biegsige Antischleiche fand man bei ihm, im Hosentasche versteckt, eine goldene Herren-Ramontornde mit Kette, die nach Jacobstädtemit einem Wert von 230 Mark wert sind. Die Uhr hat einen Skewerdeckel auf der Röhrseite, auf der Rückseite befindet sich in verschlungenem Monogramm die Buchstaben C.P. An der Innenseite des Deckels sind folgende Zahlen eingraviert: 36 476, ferner als Reparaturziffern Q 2002, Q 12 487 und 6971. Die Kette hat solangenförmige Glider. Es ist an ihr ein Anhänger in Form eines Jagdbombenfliegers befestigt. Der Überdrücker zeigt die Form eines Verdehutes. Bei Sch. wurde weiter ein neues schwarzes Portemonnaie gefunden mit 20 Mark Inhalt, darunter ein neuer Jubiläumsstifter, der zum 20-jährigen Jubiläum des Kaiserreichs ausgestellt war. Aber darüber hinaus verfügt er über die menschliche Kraft, und auch unsere meteorologische Wissenschaft ist der schwierigen Aufgabe der Beurteilung so abnormer Witterungserscheinungen zurzeit noch nicht mit Sicherheit gewachsen.

Diens. Eine sehr alte Küstfamilie ist die der Diensts in Lorum. Der jetzige Inhaber hat Dienstag das 20-jährige Veitzen seiner Familie als Küstfamilie feiert können. Soeben Diensts haben in diesem Zeitraume das Küsterautu hier verfehlt.

Großburg. Die „Ender Zeitung“ hat durch die christlichen Quellen Erfahrungen eingesogen über den Fall von der sozialdemokratisch verfehlten Krankenkasse in Krefta. Dort steht einen schwerkranken Mann die Krankenhauspflege verwirkt worden sein. Die Kasse war in der üblichen demagogischen Aufmachung gehalten und labt wirklich ungeheuerlich aus. Die genauen Nachforschungen ergaben jedoch einen ganz harmlosen Vorgang. Ein Kassenmitglied der Krefteler Fabrikantenkasse forderte vom Kassenwart Krankenhausbehandlung in einem der Kasse unbefestigten Krankenhaus und zwar in dem sozialistischen W.-Gladdbach. Der Kasse waren weder die Pflegeläge noch die übrigen Krankenhausbedingungen bekannt und um nicht able Erklärungen zu machen, lehnte sie die Behandlung in dem W.-Gladdbacher Krankenhaus zunächst ab und sagt sofort über die ihr unbekannten Buntte bei dem sozialen W.-Gladdbacher Krankenhaus Erfahrungen über. Nach deren Beantwortung wurden die Kosten übernommen. Die Kasse hat also gehandelt, wie jede andere Kasse überall ebenfalls handeln wird und handeln muß. Es geht nicht an, daß Kassenmitglieder bei Erfahrung nach irgendeinem Krankenhaus sofort in irgend einem fernen Ort und dann fürscherhand von der Krankenkasse übernahme der Kosten verlangen können. Dazu wird sich keine ordnungsgemäß geleitete Kasse verstehen, auch keine von den Gemeinschaftsvereinen verwalte. In solchen selbstverständlichen Dingen aber hinterher von „sozialer Rücksichtsfreiheit“ zu fehlen, bringen eben nur ausgemachte Demagogien fertig. Wir knüpfen daran nach die Frage, hätte die „Ender Zeitung“ gewagt, die gleiche Stellung einzunehmen, wenn ihr ein ähnlicher Fall aus einer Krankenkasse in und um Emden bekannt geworden wäre? Wir erlauben uns, das zu betreuen. Sie hätte dann das Verhalten der Kasse mit Recht an der Ordnung gefunden. Wenn allerdings die Redaktion des genannten Blattes sich demnächst fühlt, neuerdings nach „sozialer Rücksichtsfreiheit“ zu suchen, was bei ihren sonstigen durch und durch reaktionären Haltung einfaßt durstet anmutet, dann braucht sie mehrheitlich nicht noch Kreftel zu schließen. Kein wahrhaftig, es liegt viel näher! Zum Beispiel das arrogante Verhalten der Hofunternehmer in Emden, die Streitkarte des Schlossgerichts und der Stadtkammer u. a. u. Aber da wird sich die Sachwalterin der Ender Gewerkschaftszeitung höchst hüten. Nicht Arbeiterritter vertreten, sondern Arbeiterritteressen vertreten, das ist ihr ironisches Metier.

Aus aller Welt.

Die Karlsruher Postboten als Zentrums-Agitatoren. Nachdem die Öffentlichkeit durch die sozialdemokratische Presse auf die Verwendung der Karlsruher Postboten als Abonnementenkomitee für das Zentrumsblatt „Bodischer Beobachter“ aufmerksam gemacht ist, löst nicht etwa die Karlsruher Postverwaltung selbst, sondern der „Bod. Beobachter“ auf Befehl der Postverwaltung eine Entfernung los, in der bestätigt wird, daß die Geschäftsstelle des „Beobachters“ der Post eine größere Anzahl Freizeitpapiere und Überweisungsscheine zur Poststellung an gewisse Adressen überreichen hat. Die Überweisungsscheine seien auch vorbereitet und bei den aufgezeigten Adressen angefragt worden, ob sie auf den „Beobachter“ abonniert. Außerdem auf diese Weise schreibt es, daß es sich um Probeexemplare handle, berief sich die Post auf eine Vorchrift, wonach nur 10 Prozent der Postauslage einer Zeitung als Probeblätter aufgegeben werden dürfen, und stellte die Überweisungsscheine zur Poststellung an gewisse Adressen überreichen hat, so ließ man den „Bodischen Beobachter“. Es ist schon recht eigenartig, wenn eine Reichsbehörde, von der es in aller Öffentlichkeit Aufklärung über ein Vorkommen verlangt wird, diese Aufklärung in der recht widerbaren Form gibt, daß der „Beobachter“ auf Befehl der Postverwaltung „auf läuft“. Obendrein fällt dann die „Aufklärung“ noch so aus, daß eigentlich alles bestätigt wird, was in der Öffentlichkeit bekannt wurde. Da die Karlsruher Postbehörde nicht willens zu sein scheint, die von ihr verlangte Aufklärung zu geben, ist es Sache der oberen Instanzen der Post.

Was wird übrigens geschehen, wenn eine sozialdemokratische Zeitung mit einer derartigen Summation an eine Postbehörde herangetrieben wäre? Hätte man dann

auch die Überweisungsscheine verarbeiten und die angegebenen Adressen betrachten lassen, ob sie abonnieren wollen?

Breslauer Justiz. Begegn Körperverletzung, Beleidigung und Bedrohung verurteilte die Breslauer Strafkammer die beiden streitenden Männer Rieß zu je einem Monat Gefängnis. In einem von Arbeitswilligen produzierten Gasbottichstreit hatte der erste der beiden verurteilten Brüder einem Arbeitswilligen ein Urtheile gegeben, während der andere gerufen hatte: „Kund, wir schlagen Dich tot“. Diese Ungehörigkeiten genügten dem Staatsanwalt zu seinem Antrage auf fünf Monate Gefängnis.

Das Unglück des Marineinfanterieschiffes wird ein amtlicher Bericht veröffentlicht, in dem es zum Schluss heißt: Wie bei allen Unglücksfällen in der Marine, so ist auch bei diesen wieder dargetan, daß Offiziere und Mannschaften von hoher Pflichtgefühl durchdrungen sind und bis zum letzten Augenblick heldenhaft auf ihrem Posten ausgehalten haben. Aber höherer Gewalt gegenüber, wie sie zur See und in der Luft oft eingreift, verläßt die menschliche Kraft, und auch unsere meteorologische Wissenschaft ist der schwierigen Aufgabe der Beurteilung so abnormer Witterungserscheinungen zurzeit noch nicht mit Sicherheit gewachsen.

Beobachtung eines deutschen Fliehdampfers. Aus Krefta sind und wird berichtet: Der deutsche Fliehdampfer „Soale“, der auf Grund eines behördlichen Beschlusses wegen Fliehdampfers auf verbotenem Territorium beschlagnahmt beobachtet werden sollte, traf gestern nacht um 2 Uhr hier ein, um den Booten zu landen und Koblenz einzunehmen. Gestern früh begab sich der Polizeimeister mit Beamten an Bord und beschlagnahmte den Dampfer. Im Laufe des Vormittags fand ein Verhör statt.

Die ungeliebte Hutnadel. Trotz aller Warnungen und Verbote gibt es immer noch Damen, die leichtfertig und gefährlich Leben und Gesundheit ihrer Mitmenschen gefährden, indem sie die Spitze ihrer Hutnadeln nicht schärfen. Wie gefährlich dies vorkommen kann, zeigt ein Fall, der einem Menschen den Verlust eines Auges kostete. An einem Schüler im Hauptbahnhof zu Hamburg stand ein Uhrmacher, um eine Fahrkarte zu lösen, neben ihm eine Dame. Als der Uhrmacher seine Karte erhalten hatte und sich umwandte, drang ihm die unbedeckte Hutnadelspitze der neben ihm stehenden Dame in das rechte Auge. Die Dame eilte, als sie sah, was sie angerichtet hatte, schnell davon. Der Uhrmacher mußte sich schließlich in eine Klinik begeben, wo ihm das Auge herausgenommen wurde.

Die unglaubliche Offizierschreibe. Aus Thüringen wird berichtet: Der fürzlich wegen Wechselseitigkeit flüchtig gewordene, aber noch seinem Garnisonorte zurückgekehrt Deutnant Kreftner vom 176. Infanterieregiment wurde vom Kriegsgericht der 37. Division wegen Fahnenflucht, schwerer Urfundstübung in Verbindung mit verlindtem Betrug zu 3 Monaten 14 Tagen Gefängnis und Dienstentlassung verurteilt. Die Verhandlung fand wegen sogenannter Gefährdung der militärischen Disziplin unter Ausschluß der Öffentlichkeit statt. Kreftner wurde bereits im vorigen Monat wegen Eröffnung einer falschen Dienstlichen Meldung kriegsrechtlich mit fünf Wochen verbürtigtem Stubenarrest bestraft.

Eine Dorfragöde. Unter schrecklichen Umständen ist am Freitag ein Mörder in der kleinen französischen Ortschaft Bullioncourt verhaftet worden. Ein 35jähriger Schneider Augustin Meunier erschloß im Streite einen seiner Bekannten. Seine Frau, die sich zwischen die Streitenden geworfen hatte, wurde gleichfalls von einer Revolverkugel ins Auge getroffen und lebensgefährlich verletzt. Darauf verbürtigte sich Meunier in seinem Hause und leistete, als man ihn verhaftete wollte, verzweifelten Widerstand. Er öffnete aus seinem Hause ein Schnellfeuer auf die das Haus umstehende Menge und verletzte zwei Frauen schwer. Endlich gelang es der Polizei, in das Haus einzudringen und Meunier, der sich wie taubend gebärdete, zu überwältigen.

Steine Tageschronik. Der Raubmörder Albers in Hamburg legte ein umfangendes Geständnis ab, daß er am 5. September die Frau Engers in Moorbach zwischen 3 und 4½ Uhr ermordet und verbrannt habe. — Das Kriminoplatz in Katzbach einen Reisenden aus Ventra (Angarn), welcher einen Postdienstboten durch Versprechen zur holdenischen Fremdenlegion einzutauschen versucht. Er hatte ihm bereits überredet, mit nach Stralsund zu fahren. — Nach Unterschlagung von 150 000 Mark stieß der Kaufmann Wedekind in Grönau. Er war Vertreter der Firma Erbs u. Co. in Magdeburg. — Aus Paris wird telegraphisch gemeldet: In Troyes bemächtigten sich vier Soldaten, die wegen Wehrhandlung von Soldaten und militärischen Angehörigen eingespart waren, des wachhabenden Unteroffiziers, als er seine Zelle inspizierte. Sie entzündeten die Schlüssel, schlossen ihn ein und entflohen. Die Flüchtlinge werden von der Gendarmerie gesucht. — In Geras in Österreich ist eine Tollwutepidemie ausgebrochen. 130 tollwutverdächtige Hunde sind „verdorbt“ worden. Bis jetzt befinden sich über 30 Menschen in drastischer Behandlung. Unter der Behandlung besteht eine panische Stimmung, und der Verkehr auf der Straße ist auf das notwendigste eingeschränkt worden. — Freitag morgen hat ein Brand das Zoll- und Großmagazin in Ma (Niz) eingeschlagen. Hunderte von Packstücken und Paketen mit den dazu gehörigen Dokumenten sowie fünf Güterwagen sind verbrannt. Der Schaden, der eine Million betragen soll, ist durch Verhölder gedeckt. — In Czernowitz in Galizien ist ein weiterer Cholerafall mit tödlichem Ausgang festgestellt worden. — Eine Averserwand zerstörte die Station Kenton in der Grafschaft Northumberland. Auf Gepäckwagen, die am Tor geblieben waren, standen die Worte: Asquith ist für den Kriegszustand verantwortlich. Wendt euch an ihn wegen des Schadens. — Dennoch also Sufragetien! — Der englische Schmied Kapitän Holstein, der seit Jahren unermüdlich den Beruf macht, den Kamal zwischen Dover und Calais zu durchschwimmen, hat das Wagnis am Freitag zum ersten Male erfolgreich wiederholt. Nach fünfhundertem Ringen mit Wind und Wellen mußte er sich von seinem Boot freikaufen lassen. Holstein erklärte, daß er auch dieser Wetterfolg nicht davon abziehen werde, den Versuch bis zum Erfolg zu wiederholen.

Vermischtes.

Was Europa für Orientreisen verbraucht. Ein Reisebüro, der erfährtlich viel Zeit übrig hat und mit dieser nichts Rechtes anfangen weiß, hat es für angezeigt,



adet, die Summen zu berechnen, die der europäische Touristendeckel in der Hauptreisezeit am häufigsten ins Stollen bringt. Er ist dabei, wie der "Goulois" mitteilen weiß, auf den höchsten Betrag von 640 Millionen Mark gekommen. Davon entfällt der Vorspann auf die Schweiz, die von 3 Millionen Besuchern rund 150 Millionen Mark einbringt. Die Provinz, Spanien und Italien haben zwar eine kleinere Besucherzahl, immerhin lassen die Gäste aber auch hier an die 250 Millionen Mark im Lande. Die Summen, die die 600 000 Million Provinzwohner umherziehen, sind 600 000 in London, die 500 000 in Berlin und die 350 000 in Wien auf der Durchreise ausgeschlagen, glaubt der erwähnte Statistiker auf 180 Millionen schätzen zu dürfen, wobei aber die von den Besuchern gemachten Räume außer Acht bleiben, während Badeorte und Sommerfrischen auf dem Ausgabebetrag des europäischen Reiseverkehrs mit dem bescheidenen Betrage von 64 Millionen Mark figurieren.

Die Krankheit der Böcher. Seit langem beschäftigt sich die Gewerkschaft mit einer eigenartigen Erforschung, von der unter Gewerkschaften die in Wesseling angetroffenen Arbeiter ergriffen werden. Man führt diese Befreiungsanträge auf die Einatmung der beim Biegen austandenden Stahlstäbe zurück, aber diese Hypothese wurde durch die Beobachtung widerlegt, doch in manchen Betrieben diese Angerdenungsgeflügelungen nicht eingesetzt. Auch die Hörigkeit wird den Bienen eine junge Königin haben, so bauen sie den Staub nicht allein sehr ruhig aus, sondern ziehen auch nur reines Arbeitervolk auf. Ist die Stadt nicht besonders gut, so muß man das Volk mit Futter unterstützen. In der Zeit zwischen 11 Uhr vormittags und 5 Uhr nachmittags darf das Ausstehen deshalb nicht gelassen, weil die Königin dann gerade ihren Begattungsflug halten könnte. Wenn der Bau zu erneuern ist, daß muß man jedenfalls vor 10 Uhr zu voll beurteilen. Sind die Bienen eng gebaut, enthalten sie nicht übermäßig viel Drogenstoff und sind sie auch nicht stellennahig übermäßig, so kann der Bau richtig bis 5 Jahre stehen bleiben, ohne daß das Volk darunter leidet. Nur bereits etwas geschrumpft und mit zuviel Drogenzellen durchsetzt haben sind unbedingt zu verjüngen. Von Wichtigkeit ist, daß die Scheiben des Körbes auf einer Seite etwas vorstehen, so daß man sie mit der Hand fassen und herausziehen kann. Auch muß der Korb aufs neue gepeilt werden.

Feld und Garten.

Bienenpflege im September für Körbchen. Hat der Norddeutsche seine Böller genügend aufgestellt, sie mit guten Nährzimmen versieben und die Schwärme miteinander vereint, so daß alle Böller ihre normale Stärke haben, so ist im September wenig mehr an den Stößen zu tun. Die Umstellung der Körbchen mit Bienenfrüchten kann bleiben, bis winterliche Kälte eintritt und das Bedenken der Körbewölkerungen bei Zeit bis zum Frühjahr, wenn die Brutperiode ihren Anfang nimmt, die Böller stark genug, so ist ein Verengen der Fluglöcher nicht notwendig, auch nicht während des Winters bei strenger Kälte. Wohl aber soll man rechtzeitig für die nötige Anzahl Bienen sorgen, die man aber erst anbringt, wenn kein Flugwetter mehr zu erwarten ist. Hat man es doch verfehlt, irgend eines der Böller genügend aufzustellen, so kann man es auf folgende Weise ganz gut durch den Winter bringen: Man füllt einen nicht zu kleinen Blumentopf mit Sandkristallen, überdeckt dann die Deckung mit einem Stückchen Papier und läßt den Topf mit Inhalt auf das Spundloch aus welchem der Stößel gezogen wurde, steht dann die Kappe weg und überdeckt den Topf ringsum und oben mit wärmendem Material, so daß seine Wärme aus dem Stroh entweichen kann. Vorher mit altem oder mit zuviel Drogenstoff enthaltenden Bau verjüngt man auf folgende Weise: Zur Herbstzeit darf

nichts von dem Bau weggeschritten werden, höchstens die Bienenpithen, von denen man befriedigt kann, daß sie schwärmen und davon verschwinden könnten. Die Bauverjüngung geschieht erst im Frühjahr Ende Mai oder Anfang Juni. Dann trömmert man das Volk ab und sucht die Königin aus, die man, wenn sie noch gut ist, für einen andern Staub verwendet, sonst aber tötet. Das Volk gibt man wieder in den Staub zurück. Nach 21 Tagen ist alle Brut entgelebt, auch hat sich das Volk wieder eine neue Königin gezogen. Nun wird der Staub vor 11 Uhr vormittags oder nach 5 Uhr nachmittags herausgenommen und die Drogenstoffe gänzlich heraus, die Arbeitervölkchen bis auf 1 bis 2 Zoll zurückgeschnitten. Auch die Hörigkeit werden eingekürzt. Da nun die Bienen eine junge Königin haben, so bauen sie den Staub nicht allein sehr ruhig aus, sondern ziehen auch nur reines Arbeitervolk auf. Ist die Stadt nicht besonders gut, so muß man das Volk mit Futter unterstützen. In der Zeit zwischen 11 Uhr vormittags und 5 Uhr nachmittags darf das Ausstehen deshalb nicht gelassen, weil die Königin dann gerade ihren Begattungsflug halten könnte. Wenn der Bau zu erneuern ist, daß muß man jedenfalls vor 10 Uhr zu voll beurteilen. Sind die Bienen eng gebaut, enthalten sie nicht übermäßig viel Drogenstoff und sind sie auch nicht stellennahig übermäßig, so kann der Bau richtig bis 5 Jahre stehen bleiben, ohne daß das Volk darunter leidet. Nur bereits etwas geschrumpft und mit zuviel Drogenzellen durchsetzt haben sind unbedingt zu verjüngen. Von Wichtigkeit ist, daß die Scheiben des Körbes auf einer Seite etwas vorstehen, so daß man sie mit der Hand fassen und herausziehen kann. Auch muß der Korb aufs neue gepeilt werden.

Standesamtliche Nachrichten

der Stadt Wilhelmshaven für den Monat August 1913.

Gedenktag: Ein Sohn des Kaufmanns H. Henne, Leutnant W. Heitko, steht. Vereinsangehöriger C. Wörle, Winkelmeier G. Hubner, Bärtner J. Janzen, Ober-Kaufmannen G. Lüke, Kaufmann P. Baier, Vorsteherin P. Böker, Justizrat Dr. E. Schmitz, eine Tochter des Reichsschulrates J. Hoffmeyer, Buchmeister W. Nolden, Dr. Wimmermann, P. Oerder, Ober-Arbeitsbeamten W. J. Vogel, Gemeindemann P. Oerder, Buchmeister W. Janzen, P. J. Schulte, Buchdrucker, Feuerwehr-oberbeamter W. Janzen, P. J. Schulte, Dr. Ing. E. Jacob, Justizrat G. S. Thielert, Rathausbeamter W. Paul, Steuereinnehmer Dr. Oldenau, Schreiber C. Schleman.

Verhältnisse: Deputationsverhandlungen bei C. Broeck in

Nüstringen und C. Schrimann, hier, Schuhmeister C. Weber,

und W. Hesse, Schuhmeister in Norden, Metzgermeister P. Müller und

W. Hesse, Schuhmeister A. Tricot, Bier und W. Pollen in

Rastede, Schuhmeister A. Lüding, hier und W. Doehmann in

Kaufmann, Sanitätsbediensteter S. Meng und P. Henning, hier,

Stellmeister W. Schmidt, hier und P. Schaefer in Neuenburg,

Torpedobootsmeistermann A. Herford, hier und S. Hoog in Harles-

te, Schuhmeister A. Harten, hier und R. Heit in Herford.

Gebräuche: Schiffs-Glockenpost geht, Dina 20 J. A. W.

Lampe, 11 J. A. Klempner, 8. Brunnenger, 47 J. A. Schulz, 2 M.

Schmid Thomas, 47 J. A. Schmidt, 8. A. Gerth, 61 J. A. Kaufmann

9. Th. Ahlenfeld, 27 J. A. M. Jürgen, 47 J. A. W. Winkelmeier

20 J. A. Schleifer, 20 J. A. W. Pollard, 27 J. A. A. W. Winkelmeier

2. A. W. W. Evers, geb. Tempelmann, 72 J. A. W. Winkelmeier

75 J. A. Hünrichs, 2. A. P. C. A. Göde, 20 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 20 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. Schleifer, 20 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier, 21 J. A. W. Winkelmeier

20. A. W. Winkelme